EL LITORAL

Año XXII — No. 6007 — Servicio telegráfico de — UNITED PRESS — Edición de 28 páginas — SANTA FE, domingo 10 de setiembre de 1939 — Prop. Intelec. Nº [illegible] — Redac. y Adm.: San Martín 2653|55

EL EJERCITO ALEMAN AGUARDA EL ATAQUE DE LOS FRANCESES

Más de un millón de soldados protegerán la línea "Sigfrido"

Se espera de un momento a otro el choque entre los dos grandes y poderosos ejércitos

CONTRATAQUES ALEMANES RECHAZADOS

PARIS, 10 — El grueso del ejército occidental alemán que, según se informa, alcanza a 1.000.000 de hombres y es reforzado sin cesar, aguarda ahora en la fortaleza de la línea Sigfrido el momento en que el Estado Mayor francés ordene la gran ofensiva contra la muralla occidental del Reich. A pesar de los contra-ataques alemanes, confirmados por comunicaciones oficiales, los observadores militares competentes insistieron hoy en que las operaciones francesas en ese frente se encuentran aún en su etapa preliminar. Bajo la protección constante de los grandes avances de la línea Maginot, las líneas móviles francesas han realizado hasta ahora avances estrictamente localizados. La conquista total del valle del Sarre ha colocado al ejército francés en la estrecha zona más fortificada que se extiende al borde mismo de la línea Sigfrido.

La primera franja de las fortificaciones alemanas donde se han efectuado las operaciones iniciales consisten principalmente en trampas anti-tanques, espesas zonas de alambres de púas, millares de nidos de ametralladoras y casamatas. Conforme se anuncia en los comunicados, estas casillas han sido completamente destruídas por los franceses en su avance o por los alemanes al retirarse. La zona de Sarreguemines, donde los franceses se han hecho fuertes, es territorio familiar para los dos estados mayores a causa de que allí se libró durante la guerra franco-prusiana, el año 1880, una de las batallas más importantes. Lo mismo ocurre con el bosque de Wornât. Ellen y la zona de Sarrebruck. En agosto de 1914 el primer ejército francés, al mando del general Du Bail luchó con los alemanes precisamente en el mismo sitio en que se produce hoy el combate. Esta zona, la más rica de toda la cuenca del Sarre, Sarrebruck, mantiene algunas de las más famosas y más productivas fundiciones de toda Alemania. La producción de sus minas alcanza a 19.000.000 de toneladas anuales. Una de las principales vías de comunicaciones naturales entre Francia y Alemania, el valle del Sarre, ha sido escenario de batallas entre los ejércitos de ambas naciones desde los tiempos de Galos y Hunos. Hoy pasan por ese valle los dos principales ferrocarriles continentales, asignándose así un nuevo valor estratégico. Todas las localidades de la cuenca del Sarre tienen importantes fábricas de papel, cristal, acero, hierro, porcelana, etc.

Algunos despachos informan que las operaciones en Polonia han disminuído un tanto su intenso ritmo, debido, quizá, a que el Estado Mayor alemán ha debido aliviar la presión en aquel frente ante la inminencia de la caída de Sarrebruck y de la constante presión francesa en puntos vitales de la línea Sigfrido. Se sabe que el avance localizado de los franceses en distintos puntos y la acción intensa de los aviones de bombardeo han sorprendido tanto a los alemanes que se habrían visto precisados a disponer de 1.000.000 de hombres para enviarlos rápidamente a las líneas más importantes del frente occidental, puesto que se sabe que la destrucción de la línea Sigfrido, que ya algunos peritos consideran probable, constituiría el derrumbe de la seguridad alemana en su frente occidental y, por ende, la derrota más aplastante que podría sufrir el Estado Mayor alemán que de esta manera resultaría impotente para contener al ejército francés, por una parte, y al inglés por otra no menos importante como lo sería el ataque sistemático de la aviación a los principales centros de producción del país.

Los peritos militares afirman que los estrategas franceses han planeado en forma notable todos sus movimientos y que en ningún momento han dejado lugar a que los alemanes pudiesen sacar ventajas. De esta manera el ejército [illegible] ha debido ir cediendo gradualmente posiciones al enemigo hasta alejarse lo suficiente como para no comprometer nuevos avances franceses. Sin embargo, los alemanes contraatacaron inesperadamente, pero los franceses, perfectamente informados por la intensa labor de sus aviadores, lograron rechazar con grandes pérdidas para el enemigo todos los contraataques lanzados que sólo constituyeron una demostración [illegible] del poderío francés y la estrategia de todos sus movimientos, como asimismo para aumentar la preocupación de los jefes [illegible] hasta que ya demostraron su intranquilidad con el anuncio de que 11 divisiones serían despachadas rápidamente hacia el frente occidental, lo que hace un total de [illegible] de hombres más de los que están sobre las armas.

De muy buena fuente se ha dicho que la resistencia en Varsovia obedece a un plan perfectamente trazado por el Estado Mayor francés que, de esta manera, habría hecho avanzar a las tropas alemanas más distanciadas hasta el centro de Polonia para luego iniciar un ataque [illegible] contra la poderosa línea Sigfrido. [illegible] la ofensiva en Polonia.

Contraatacaron los alemanes en el frente occidental

PARIS, 10 — El comunicado de guerra No. 13 dado esta mañana, anuncia: "Los alemanes contraatacaron ayer en muchos puntos de nuestro frente. La situación permaneció sin modificarse durante la noche. Hubo actividades normales de reconocimientos aéreos".

Asumieron vastas proporciones los contraataques alemanes

PARIS, 10 — El escueto comunicado del ministerio de Guerra confirmaba esta mañana que los contraataques alemanes en el frente occidental asumieron vastas proporciones, pero anunció que los franceses los habían rechazado consolidando sus nuevas posiciones en el valle del Sarre y en todo el sector central entre el Mosela y el Rhin.

Simultáneamente las informaciones recibidas en París anuncian que los caminos que van a la línea Sigfrido están abarrotados con los convoyes de tropas y camiones de abastecimiento que día y noche van hacia el frente occidental en interminables caravanas. La información coincide con otra, según la cual el avance alemán en Polonia es disminuído perceptiblemente y los franceses afirman que uno de los principales objetivos de las presentes operaciones es lograr que los alemanes disminuyan el ritmo de sus ataques al territorio polaco, lo que está a punto de ser alcanzado.

Sin embargo, en Francia se admite que los alemanes siguen una recia presión en el frente oriental aunque esa presión no tenga la fuerza anterior. Los contraataques alemanes en el frente occidental son el primer indicio de que el alto comando germano está determinado a realizar un esfuerzo para detener el avance francés en el valle del Sarre. Además, los contraataques demostraron que el avance francés asume proporciones graves, pues en los primeros días los alemanes se limitaron a oponer una débil resistencia, minando los puentes y colocando trampas para los tanques. Aunque el comunicado francés guarda silencio al respecto se cree que la vanguardia francesa está acercándose a las principales posiciones defensivas alemanas en varios puntos y a ello obedecerían los contraataques germanos que fracasaron en su intento de desalojar a los franceses de las posiciones que ocupan.

El "Paris Midi" describe las acciones en la siguiente forma: "Las maniobras francesas obligaron a los ocupantes de la línea Sigfrido a iniciar una defensa activa. Tuvieron que lanzar contraataques con las tropas de asalto estacionadas detrás de la línea. El esfuerzo fué precedido de un intenso fuego de artillería, siguiendo la misma táctica de Hindenburg en la otra guerra, con miras a retrasar el contacto con las tropas francesas con la línea principal de resistencia.

Otro hecho que cabe destacar es que, por primera vez, el comunicado señala el brillante éxito de una de las divisiones, lo que significa que están realizándose movimientos de importancia y no ya las simples operaciones de avanzadas".

De fuente extraoficial y sin confirmación se anunció que los contraataques alemanes se concentraron en la colina de Arnual, que mira sobre Sarrebrucken y desde la que se domina uno de los principales accesos al valle del Sarre. Esa posición significa una amenaza para las posiciones avanzadas alemanas.

Aviones alemanes listos para actuar

PARIS, 10 — En la sección de la Renania las defensas alemanas se extienden hasta cerca de 32 kilómetros hacia el interior, sobre la margen occidental del Rhin.

Hay también una zona que penetra hasta 64 kilómetros en territorio alemán y con un frente igual al de la misma zona que se dedica a las defensas antiaéreas. Allí se han establecido muchos aeródromos y hangares subterráneos donde enormes aviones de bombardeo aguardan el momento de surgir con sus cargas de muerte.

Una vez iniciadas las verdaderas hostilidades, se supone que estos aviones volarán continuamente sobre Francia.

A diferencia de la línea Maginot, las fortificaciones alemanas no constituyen una línea continua, sino una serie de casamatas separadas, provistas de cañones y de enormes bloques de cemento en los que se ha montado pequeñas baterías. Estas son complementadas con emplazamientos muy próximos entre sí de "howitzers" y cañones de grueso calibre y largo alcance.

El grueso de las tropas francesas continúa organizándose detrás de la línea Maginot

PARIS, 10 — Las tropas avanzaron el sábado por el valle del Mosela con escaramuzas entre los grandes bosques en las colinas del Sarre mientras tronaban los cañones de la línea Maginot y de las fortificaciones alemanas. Las tropas francesas ocuparon terreno entre ambas líneas fortificadas y empezaron a encontrar una más firme resistencia alemana. Un comunicado de esta mañana dice que los alemanes contra-atacaron en muchos puntos el sábado, pero no lograron desalojar a los franceses que atacan la línea Sigfrido. Entre tanto, los aviones de reconocimiento de ambas partes se muestran activos y las carreteras alemanas que conducen al frente occidental están congestionadas por las tropas y convoyes de víveres que llegan del este. Empero el grueso de las tropas francesas no se ha comprometido en las operaciones del Sarre y continúan organizándose detrás de la línea Maginot.

Los franceses se mantienen en las alturas de Sarre

PARIS, 10 — Intensificóse hoy la batalla del Sarre y se dejó sentir la presión de las nuevas divisiones alemanas enviadas a toda prisa desde Berlín y del frente polaco en una serie de contra-ataques llevados a cabo en la zona cada vez más estrecha, situada entre el Sarre y los primeros elementos de la línea Sigfrido.

La llegada de los refuerzos alemanes probó la eficacia de la ofensiva francesa, cuyo verdadero propósito era obligar al estado mayor del Reich a aliviar la presión que ejercía sobre el frente polaco.

En el frente occidental se realizan una serie de operaciones locales relacionadas entre sí, en todo el frente del Mosela al Rhin las tropas están en movimiento. Los franceses presionan del otro lado de la frontera y toman buenas posiciones en el terreno que forma la "tierra de nadie", en las líneas fortificadas de uno y otro bando. Esta noche, las alturas de Sarrebruck estaban en manos de los franceses, pese a los sucesivos contra-ataques. Estos fueron concentrados principalmente en Sarrebruck para reconquistar ambas márgenes del Sarre y, si hubiera sido posible, restablecer el saliente del bosque de Warndt, que amenazaba a Forbach, uno de los centros industriales carboníferos más importantes de la cuenca lorenesa.

Anuncio de la radio alemana

LONDRES, 10 — La radio alemana anunció: "Los carros franceses de asalto entraron hoy en territorio alemán por primera vez".

Muchos muertos tuvieron los franceses

LONDRES, 10 — El anuncio de la radio alemana agregaba: "Tres aviones franceses fueron derribados en territorio alemán. No se arrojaron bombas. El enemigo tuvo muchos muertos y se les tomó varios prisioneros; incluso un oficial".

V. Gayda previene a los pequeños países

ROMA, 10. — El editoral de Virginio Gayda en el "Voce d'Italia" destacado en primera página, expresa: "Las violaciones de territorios neutrales que está siendo la característica de la lucha en el frente occidental, ocurren con demasiada frecuencia. Quedó probado que no son cometidas por Alemania, sino por Gran Bretaña, y se ponen de relieve por las excusas oficiales.

¿Cómo podemos explicar las otras violaciones que debido a su repetición parecen tener un significado? Ciertamente no son consecuencias de errores de cálculos ni de dirección. Esas violaciones pueden explicarse en cambio por el hecho de que se trata de países de rutas más cortas y seguras para las escuadrillas procedentes del Norte.

También se pueden explicar como tendientes a comprender a los países neutrales, a fin de arrastrarlos al conflicto y conseguir en esa forma un territorio de acceso a Alemania más fácil que la línea Sigfrido, que es una barrera para todo ejército que no desee ser masacrado.

Se tienen pruebas de que está desarrollándose una nueva doctrina en algunos diarios de la alianza occidental, según la cual, en nombre de la libertad, todo país neutral, sea cual fuese su situación geográfica, debe luchar contra Alemania.

Esta guerra que explotó del asunto polaco, lo más misteriosamente, demostró en solo poco tiempo estar llena de sorpresas y ser algo que contradice los principios que, al parecer, inspiraban la actitud de los mismos países que entraron en guerra. Los países neutrales están en el camino y Alemania tiene motivos para alarmarse y permanecer siempre en guardia".

En otra parte del editorial Gayda añade:

"Las primeras víctimas del frente occidental fueron esos países neutrales y esas pequeñas naciones que no toman parte en la guerra y por quienes, según Londres, se está librando la lucha".

¿ACUERDO ENTRE BURGOS Y PARIS?

LONDRES, 10. — El corresponsal de la "Exchange Telegraph" en Madrid informa que predomina la opinión de que Francia y España firmarán un tratado de amistad.

Advertencia del ex kaiser a Hitler

LONDRES, 10. — El "Sunday Pictorial" publica un despacho sin procedencia diciendo que el ex Kaiser, por intermedio de su ayudante de campo, el barón Muller, envió al canciller Hitler el siguiente mensaje: "Nos estáis abocando a un desastre que puede resultar de mayor magnitud que el de 1918".

Agrega que Hitler rehusó ver a Muller, quien fué recibido por von Halem, funcionario del ministerio de Relaciones Exteriores. Halem expresó a Muller que las autoridades no veían con agrado su presencia en Berlín en vista de lo cual el enviado del ex Kaiser partió nuevamente sin llevar respuesta alguna.

ALEMANIA RESTA IMPORTANCIA AL AVANCE FRANCES

Por primera vez las operaciones del frente occidental se incluyeron en un comunicado de guerra

LAS BAJAS

El ex kaiser Guillermo mostróse preocupado por la suerte del Reich

BERLIN, 10. — Por primera vez desde que Francia se declaró en estado de guerra con Alemania, el domingo pasado por la tarde, el alto comando alemán consideró que las operaciones en el frente occidental eran dignas de ser incluídas en un comunicado de guerra y admitió hoy que las tropas francesas han penetrado en territorio alemán. Empero, se declaró que el avance había resultado oneroso, sosteniendo que las tropas francesas habían sufrido muchas bajas y que se tomaron prisioneros a muchos soldados y oficiales. Las referencias de las operaciones del frente occidental fueron consideradas muy significativas en los círculos extranjeros de esta capital, pues se cree que la campaña francesa ha sido lo bastante fuerte como para causar preocupaciones a los oficiales alemanes. Aunque ciertas informaciones sugieren que los alemanes evacuan todas las localidades de la cuenca del Sarre y que los caminos están atestados de refugiados, los círculos nazis se burlan de estas noticias y sostienen que dominan la situación.

En círculos nazis semi-oficiales se dice que las conquistas francesas pueden considerarse insignificantes y afirman que los alemanes obligarían a retirarse a las fuerzas invasoras mediante una simple presión.

Dicen los alemanes que los franceses tuvieron muchas bajas

BERLIN, 10. — El comunicado alemán de guerra anunció que, por primera vez las tropas francesas cruzaron la frontera trabándose en lucha con las fuerzas alemanas que ocupaban posiciones frente a la línea Sigfrido. Agregaba que los franceses tuvieron numerosas bajas y que se les tomaron prisioneros varios soldados y un oficial.

El ex kaiser se muestra muy preocupado

DOORN, 10.— El ex-kaiser Guillermo rara vez sale del castillo en que reside, pero está constantemente informado de los acontecimientos y espera ansiosamente las noticias de los acontecimientos en el frente occidental, donde él estuvo en 1914. Guillermo evita cuidadosamente hablar de la guerra, pero se nota en su rostro una preocupación enorme por el momento actual. Por la mañana da paseos en el jardín caminando en silencio y muy pocas veces se dedica a su ocupación favorita de hacer trabajos de carpintería.

Goering fracasó en su intento de atemorizar a los países aliados

Dicen los franceses que los nazis decían también que la línea Sigfrido era inexpugnable

APRECIACION TEMERARIA Y PROVOCADORA

PARIS, 10. — El comisariato general de noticias dió a publicidad una nota en la que se da la interpretación del gobierno al discurso de Goering, afirmando que es una "constante contradicción" encaminada a preparar al gobierno alemán para una guerra prolongada. Dice, en efecto: "Contradiciéndose constantemente Goering anuncia a los obreros que se les abren recursos ilimitados en oriente y que deben contentarse con los artículos sintéticos para comer y vestir. Ridiculiza el bloqueo pero advierte al pueblo alemán que debe prepararse contra todas sus consecuencias. Habla de un invencible ejército alemán pero prevé contrastes. ¿Cuáles son los argumentos que utiliza Goering a fin de inducir al pueblo alemán a considerar una nueva vida de miserias y animarlo a iniciar otra guerra que puede resultar tan ruinosa como la pasada? Las propias frases de Hitler, con un lenguaje que rebaja a los oyentes mediante una vulgaridad marcada, afectando jovialidad, le deja llegar para decir con cinismo: "ya hemos tomado el petróleo de Galicia, las zonas trigueras de Posen y la región industrial de la Alta Silesia".

Repite dos temas que la propaganda hitlerista no se cansa de difundir por el mundo: El primero consiste en la acusación contra Inglaterra de que ésta evitó el arreglo pacífico entre Alemania y Polonia y que es opresora del mundo y tirana de naciones pequeñas. El segundo es la condescendencia compasiva hacia Francia a la que Hitler, en su "Mein Kampf" declaró estar "deseoso de aniquilar", y cuya frontera considera intocable como las de Checoeslovaquia después de Munich y la de Polonia hace un mes.

La nota dice que "estos son discursos en los que por primera vez en la historia un hombre de Estado exige el sacrificio de la vida de su pueblo no para defender ideales o intereses de la patria, sino para realizar conquistas con el pretexto del espacio vital, con argumentos en los que se expresa un deseo hipócrita de paz junto con la amenaza a los países pequeños". Luego agrega: "¡Dios sabe que el sitio apropiado para hablar al pueblo alemán se encuentra entre los cañones!" Los alemanes se [illegible] a Polonia como cosa propia. Esa misma Polonia que ya fué desmembrada tres veces por Prusia y atacada sin ultimátum hace una semana como lo proclamó el mismo Goering".

No ha causado efecto la amenaza de Goering

PARIS, 10 — En Francia no se cree en la veracidad de la amenaza lanzada por el mariscal Goering de que, a menos que se desalojaran a las fuerzas invasoras del territorio del Reich, Alemania enviará al frente occidental 70 divisiones. "Entonces Francia y Gran Bretaña seguirán la misma suerte que Polonia". Esa apreciación fué calificada de "temeraria y provocadora y parece haber estimulado más aún el amor propio del ciudadano francés que rebate ese aserto recordando que "también la línea Sigfrido era inexpugnable para los alemanes". En última instancia, aun cuando ella fuera posible, la amenaza del mariscal Goering determinó un efecto contrario al que probablemente buscó, a menos en los países aliados. Con la ocupación de las selvas de Munden, Bienwald, Warnedt y Carlsbrunwald el flanco francés está en condiciones de intentar nuevos golpes sin el peligro del constante fuego de ametralladoras y artillería liviana que se dirigía desde las posiciones alemanas disimuladas en la espesura sin que pudieran localizarlas aun desde el aire. El ejército aliado concentró su acción hacia las zonas boscosas ahondando sobre esa zona bien regada por los ríos, de topografía accidentada, defensas naturales estratégicas, todo lo cual parece haber sido aprovechado por el comando alemán. Con ello el frente de la cuña francesa se ensancha consolidándose al ofrecer una línea más amplia para contener los contra-ataques germanos.

Las noticias llegadas por un conducto privado, esta mañana dan cuenta que el ejército francés insiste en el propósito de cortar las comunicaciones ferroviarias entre Sarrebruck y Sarrelautern, con lo que se habría producido la primera paralización del tráfico férreo de la actual guerra. Además, el camino militar paralelo a la frontera está bloqueado por el tráfico.

Se asegura que la presión francesa se intensificó en la región que va hasta el río Rosel y amenaza las ciudades de Dillingen, Saint Ingbert, Merzig, Rehlinger y Zeibruck. Además, facilita la maniobra la evacuación de Ruzhelberg, Fischbach, Elfenbrun, Schonau y Ottenbach, medida que demuestra que el gobierno alemán no tiene mucha confianza en la propuesta de paz que, a estar a lo que se ha venido diciendo, formulará pronto y sin cargo de devolución del territorio polaco invadido.

Con los últimos avances de las fuerzas aliadas el peligro se extiende también a Coblenza y Francfort, situadas en territorio plenamente alemán y la conquista de cualquiera de esas ciudades constituiría un rudo golpe para el prestigio del comando germano que no pudo evitar que corrieran esa suerte aproximadamente unas 30 aldeas entre las que no son de poca importancia las localidades de Carlsbrunn, Lauterbach, Ludweiler y Grossrosseln, donde flamean en estos momentos banderas francesas. Las principales acciones tienen ahora por escenario la zona occidental de Forbach, también caracterizada por sus bosques sembrados de cañones ametralladoras, es decir: de piezas de gran eficacia para la defensiva de los contingentes atacantes.

La mortalidad fué muy grande y ello convenció al comando francés de la necesidad de emplear en esta emergencia los tanques de 70 toneladas con cañones de 75 milímetros, cuyo éxito los ha consagrado como avanzadas de todas las ofensivas por su resistencia a los impactos de artillería. Se los ha dotado con cadenas y otros elementos q' facilitan la destrucción de los alambrados, casamatas y bloques de cemento. Los peritos militares extranjeros se extrañan por la escasa participación de la aviación de ambas partes. La cantidad de aviones que tienen los beligerantes y el constante elogio que se hace de esa arma no están de acuerdo, al menos hasta esta etapa preliminar de las hostilidades con el papel secundario que tuvo a su cargo la aviación. Esa incógnita algunos quieren aplicarla de la misma manera que se aplica la finalidad del actual avance francés, que sería el prolegómeno de una ofensiva de grandes proporciones en la que intervendrían posiblemente más de un millón de hombres y en esa oportunidad la aviación haría su entrada oficial en la guerra activa con todos los horrores de la sorpresas que, se sostiene, revelarán entonces ambos bandos.

En definitiva, el ejército francés, hasta el momento de escribir este despacho, mantiene la iniciativa y se muestra codicioso mientras que el alemán se bate en la defensiva y lleva a cabo contraataques para contener a los invasores y desbaratar sus futuros proyectos.

UN LUGAR DE RESISTENCIA

PARIS, 10. — "Le Temps", luego de informar de la caída de Lodz declara que los anuncios de fuente alemana dicen q' sus tropas han cruzado los ríos Pilica y Radomska, enfilando hacia el sur para cortar la retirada a los polacos. Agrega que no es posible obtener una idea exacta de las posiciones que ambos bandos ocupan actualmente, en particular por la extrema rapidez de las operaciones, y presume, de acuerdo con los factores geográficos, que la próxima línea polaca de resistencia será a lo largo del Vístula, al sur de Varsovia y hasta la confluencia del río San, zona ésta que desempeñó un papel importante en la otra guerra.

Referente a las operaciones en el frente occidental, "Le Temps", informa: "Estamos llegando a la primera línea alemana de resistencia y operamos contra las posiciones avanzadas de la línea Sigfrido. Esas posiciones ya fueron melladas en parte por una de nuestras divisiones en un brillante ataque". Añade que las primeras reacciones del enemigo demuestran que no tienen la intención de evacuar las posiciones de avanzada sin lucha.

Dió un comunicado el partido Aprista

SANTIAGO DE CHILE, 10 — El Comité Aprista en Santiago emitió un comunicado dirigido a la opinión pública internacional, en el que analiza las condiciones desfavorables en el Perú, para la próxima contienda electoral. Reclama por haber sido excluído de los comicios el Partido Aprista y de que también es igualmente perseguido otro partido opositor, el de la "Unión Revolucionaria", por haber sido deportado de Chile el general Landazuri, que se presentaba como candidato a senador, y porque los presos políticos no fueron liberados ni se permiten reuniones ni prensa opositora.

El comunicado informa también que el líder aprista, Haya de la Torre, logró escapar milagrosamente mientras su casa estaba rodeada por 40 agentes de policía, y termina protestando por este estado de cosas. Además, reitera su adhesión a Haya de la Torre.

Renuncia de un ministro boliviano

LA PAZ, 10 — Renunció el ministro de Gobierno, Vicente Leyton. Se designó para reemplazarlo a Bernardo Navajas Trigo.

PREOCUPA VIVAMENTE LA MOVILIZACION DE RUSIA

LONDRES, 10. — La "Exchange Telegraph" anuncia de Moscú que esta mañana se anunció oficialmente la orden de movilización parcial en una zona que abarca más de la tercera parte de la Rusia Europea, extendiéndose del Mar Negro a Leningrado.

RUSIA INICIO LA MOVILIZACION PARCIAL

MOSCU, 10. — A las 10, la prensa anunció la movilización, de la siguiente manera: "A causa de la guerra germano-polaca, que asume un carácter más amplio, el gobierno ha resuelto declarar la movilización parcial de varias clases para reforzar la defensa del país.

El llamamiento de las reservas del ejército rojo ha tenido lugar en Ucrania, Rusia Blanca, Leningrado, Moscú, Kalinin y Andorov".

La movilización ha ejercido un efecto inmediato sobre la vida de esta capital. Todo el mundo corre en procura de víveres y los taxis, siempre escasos, son ahora menos numerosos que nunca. Algunos de los mejores automóviles han sido requisados y los teatros, llenos por lo común, estaban anoche semivacíos.

Los observadores que tratan de penetrar en el secreto de la política exterior soviética, más impenetrable que nunca desde que se firmó el pacto de no agresión con Alemania, se muestran intrigados por una especie de advertencia a Inglaterra que aparece en los dos diarios oficiales, el "Pravda" y el "Isvestia", referente a las resoluciones comerciales con Gran Bretaña.

La alusión está incluída en los títulos de ambos diarios encabezando un despacho de la agencia "Tass", fechado en Londres, en el que informa que el gobierno británico rehusó permitir el embarco de maquinarias y otros artículos cuya adquisición estaba hecha desde antes de iniciarse las hostilidades. La actitud británica es calificada de actividad inamistosa hacia la Unión Soviética".

Los dos órganos reproducen comentarios casi idénticos e indican que la actitud británica puede determinar que se enfríen las relaciones comerciales entre los dos países.

El despacho de la agencia "Tass" no da a conocer los motivos en que se basa la prohibición inglesa, pero se presume que está basada en las restricciones impuestas por el gobierno de Londres desde que inició la guerra. Lo que falta saber es si esto significa el punto de partida de un nuevo período de empeoramiento de las relaciones ruso-británicas, cuyo nivel era bastante bajo desde que fracasaron las negociaciones para la alianza tripartita. Pero hay otros factores que llaman la atención de los observadores en Moscú. Primeramente, por supuesto, la movilización mantenida virtualmente en secreto hasta ayer, en que un breve comunicado da la causa de esa medida. El comunicado atribuía esa disposición directamente a la guerra germano-polaca y a la necesidad de reforzar la defensa del país". Esas tropas fueron enviadas a la frontera ruso-polaca para acudir a la defensa del Soviet frente a cualquier emergencia que pueda surgir de la presente situación. Sin embargo, los observadores hacen notar que también sería una maniobra evidente para una ofensiva contra Polonia.

En muchas informaciones extranjeras se ha hablado de esta ofensiva como de una cosa posible. Por ahora no parece que esos rumores tengan una base absolutamente fundamentada, pero los observadores que se vieron desorientados por el inesperado pacto germano-ruso, están contestes en que toda la situación político-militar de Europa se halla en juego en la actual guerra. La posibilidad de una eventual cooperación comercial y militar de Rusia con Alemania parece aumentar; por lo menos no la descartan los diplomáticos extranjeros.

DISTINTIVO DE LOS BARCOS SOVIETICOS

MOSCU, 10. — Todos los barcos mercantes soviéticos serán marcados con una gran bandera pintada de blanco y en letras negras las iniciales de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas. Además, la parte inferior, a ambos lados de los mástiles, estarán alumbradas de noche por luces rojas y verdes y también se usarán para la noche banderas verticales.

FUE EXCLUIDA KARELIA

LONDRES, 10. — La "Exchange Telegraph" anuncia de Moscú que la República de Karelia, fronteriza con Finlandia, fué excluída de la orden de movilización parcial. El comunicado que dió a conocer la agencia "Tass" decía: "Con motivo de haber adquirido mayor amplitud la guerra germano-polaca y debido a sus posibles derivaciones, el gobierno del Soviet decidió llamar parcialmente bajo bandera a varias clases del ejército a fin de reforzar la defensa del país". Las reservas del ejército rojo han sido convocadas en los distritos militares de Ucrania, Rusia Blanca, Leningrado, Moscú, Kalinin y Orlov.

INFORMACIONES FRANCESAS INDICAN LA GRAVEDAD DE LA SITUACION DE POLONIA

Al atardecer ardían varios puntos de la ciudad de Varsovia

Entre Sandomiers y Kutno avanzaron con gran éxito las tropas motorizadas de Alemania y llegaron al Vistula las fuerzas de Prusia

ESFUERZOS DE LOS DEFENSORES

BERLIN, 10. — El estado mayor alemán nuevamente hoy dió a entender que la ciudad de Varsovia está en poder de las tropas alemanas, pues en un comunicado declaró que la artillería polaca estaba bombardeando su propia capital, de la que hace días salieron el gobierno y la mayor parte de los civiles. Durante los 9 días de lucha las fuerzas alemanas de tierra contaron con la eficaz cooperación de los efectivos aéreos, para probar al mundo que Alemania es capaz de realizar el plan "Blitzkrieg", del que tantas veces han hecho alarde los nazis. Se hace notar, sin embargo, que las tropas germanas aun no han librado batalla en gran escala con los polacos, que al parecer, siguen retirándose hacia el Este.

El estado mayor también anunció la toma de Lodz, importante centro a 110 kilómetros al sudoeste de Varsovia, en el distrito que ya ha sido invadido por los nazis. Los dos anuncios del estado mayor eran lacónicos, sin detalles de las operaciones efectuadas. Se cree que la caída de Lodz, luego del cruce del río Bug por Wyszkow y Brok apretará el cerco de los alemanes sobre la capital polaca.

De fuente germana se informó que la maniobra a través del Bug, al Este de Varsovia, se hizo por dos puntos por la última línea defensiva que los polacos estaban construyendo a lo largo del río aun antes de que pudieran terminarla. Se cree que los polacos quedaron aislados hacia el Este de la ciudad, lo que induce a los observadores a creer que la esperada resistencia polaca en un punto entre el Bug y el Vistula, ya no es posible. En general, se estima en Berlín que la resistencia polaca fué aplastada y que la campaña terminará en breve plazo.

La única referencia del frente occidental hecha hasta ahora, aparte de los brevísimos comunicados, fué la del mariscal Goering, ayer, cuando anunció que pronto 70 divisiones alemanas (aproximadamente 1.000.000 de hombres) serían lanzadas contra el enemigo de esa zona.

La expectativa principal en Berlín se desplaza ahora hacia el frente occidental.

Según un corresponsal italiano, es dificilísima la situación de los polacos

ROMA, 10. — El diario "Voce D'Italia" publica una correspondencia de su corresponsal de guerra Carlos Dall Ongaro, quien escribe desde Varsovia y dice, refiriéndose al cerco de la ciudad, que los alemanes se apoderarán de la ciudad esta noche. Dall Ongaro escribe: "las tropas motorizadas entraron en Kresse, distrito suburbano de Varsovia, el viernes a las 17. Varsovia estuvo completamente rodeada el sábado. Ayer por la noche, con los refuerzos que llegaron del norte y el oeste, el anillo de hierro fué establecido definitivamente alrededor de la ciudad mientras se ocupaban todas las posiciones estratégicas en su interior. Así resultó la fiscalización absoluta y la dominación de toda la ciudad, inclusive el centro residencial e industrial. Se ubicaron unidades de carros acorazados y baterías en el suburbio de Powaski, al noroeste de Varsovia y en Kolo, a lo largo de la línea ferroviaria de Lodz y del distrito de Mokotow.

"Anoche en el río se apostaron otros destacamentos sobre el camino de Gdynia y al este de Kamionek. Hoy tomarán posesión de la ciudad las tropas y se instalarán allí oficialmente. En cuanto al ejército polaco, la aviación alemana informa que no ha ofrecido mayor resistencia.

"Las tropas polacas que por medio de pontones y balsas lograron cruzar el Vistula y llegar a la orilla oriental, al sur de Varsovia, se encuentran en desbande y comprenden principalmente soldados sin armas que se esconden en los bosques para evitar su aniquilamiento por las fuerzas aéreas alemanas".

ESTAN ARDIENDO MUCHAS PARTES DE VARSOVIA

BERLIN, 10. — (Urgente). — Oficialmente se anuncia que varias partes de Varsovia están ardiendo.

AVANCE DE LAS TROPAS ALEMANAS

BERLIN, 10. — El alto comando dió un comunicado en el que dice que entre Sandomiers y Kutno avanzaron con gran éxito las tropas motorizadas y que parte de varias divisiones polacas fueron atrapadas alrededor de Radom, así como en los distritos de Skierniewc, Zochaczew y Kutno. Las tropas alemanas cortaron la retirada polaca sobre el Vistula cerca de Varsovia. El destino de estos ejércitos polacos con los que los alemanes aún luchan se cumplirá en los próximos días. Las tropas que marchan hacia el norte de Polonia llegaron al distrito de Wloclawek, al oeste de Plock. Se lucha alrededor de Kosma. Las fuerzas aéreas atacaron y bombardearon las calles y los ferrocarriles al este de Varsovia. Durante el ataque a Lublín 7 aparatos polacos fueron derribados y otros dos parcialmente destruídos por las bombas. Las fuerzas aéreas cooperaron eficazmente con el ejército alrededor de Radom y entre los ríos Narew y Bug.

Prosigue el combate en las afueras de Varsovia

PARIS, 10.— Por la tarde anunció la radio de Varsovia que prosigue el intenso combate en los alrededores de Varsovia. Las tropas polacas se retiran lentamente mientras que los alemanes se ven imposibilitados de obtener ventajas importantes. Se dijo en la transmisión que la población entera continúa colaborando en la defensa de la capital, inclusive en la excavación de trincheras algunas millas al oeste de Varsovia. También se anunció que aviones alemanes bombardearon Varsovia el domingo.

Los polacos habrían empleado el llamado "gas mostaza"

BERLIN, 10. — El estado mayor anunció que, por primera vez, se confirma que los polacos emplearon el llamado "gas mostaza" en las inmediaciones de Jaslo, en los Cárpatos.

Los alemanes niegan que hayan arrojado bombas incendiarias

BERLIN, 10. — Un comunicado oficial confirma la noticia de que varias partes de Varsovia se están incendiando debido al fuego de la artillería polaca. Simultáneamente se desmintieron las versiones extranjeras de que los aviones alemanes habían arrojado sobre la ciudad 200 bombas incendiarias.

Los tanques alemanes llegaron al Vistula

LONDRES, 10. — La radio alemana anunció que los tanques alemanes llegaron al Vistula entre Sandomiers y Kutno. Agrega que las tropas germanas tomaron posiciones en ambas márgenes del Vistula.

Alemania desvirtúa una aseveración británica

BERLIN, 10. — Un anuncio oficial desmiente la aseveración británica de que Alemania ordenó a sus submarinos realizar una campaña sin restricciones.

Se expresa que, por lo contrario, los submarinos actúan plenamente de conformidad con la ley internacional.

El "Bremen" se encontraría en Nápoles

LISBOA, 10. — El diario "Noticias" dice saber de buena fuente que el transatlántico "Bremen" no fué apresado, sino que después de la iniciación de la guerra salió de Nueva York con rumbo desconocido. Cuando se hallaba en alta mar enarbolando bandera italiana, fué abordado por dos buques de guerra ingleses. Al pedirse explicaciones al comandante del "Bremen", de nacionalidad italiana, probó que el barco había sido vendido una semana antes a una compañía italiana de navegación. En consecuencia, como pertenecía a un país neutral, el transatlántico pudo seguir libremente su viaje, y, según el diario, días después pasaba el estrecho de Gibraltar, fondeando ayer en Nápoles.

PEDIDO DE FONDOS A VARIAS ORGANIZACIONES

NUEVA YORK, 10. — El Consejo Directivo del Congreso de la Paz Romana, celebrado en esta ciudad, ha solicitado fondos de distintas organizaciones para atender a más de cien delegados que, debido a la interrupción causada en el tráfico marítimo por la actual guerra europea, no han podido emprender viaje a sus respectivos países. A estos delegados se les obligó a abandonar los dormitorios de las universidades debido a que los estudiantes, terminado el período de vacaciones regresan a clase. Entre tanto, varias personas han ofrecido sus casas.

Los fondos de la organización se terminaron porque el número de delegados que acudió al Congreso fué superior al que se esperaba. Entre los delegados que no han podido abandonar el país se encuentran 62 sudamericanos, 15 de los cuales pueden atender a sus propias necesidades; 33 belgas, 6 de los cuales se embarcarán el viernes; 18 holandeses, de los cuales 10 se embarcarán también el viernes, 6 suizos, 2 polacos, 3 húngaros, un búlgaro, 4 españoles y 2 italianos, que se embarcarán el martes a bordo del "Roma".

Fueron suspendidos los partidos de fútbol

BUENOS AIRES, 10 — A consecuencia de la lluvia de la mañana de hoy, la mesa directiva de la Asociación del Fútbol Argentino resolvió suspender todos los partidos programados para esta tarde.

La Gibraltar de Alemania en Mar del Norte



Esta es la isla fortificada de Heligoland que se encuentra mejor preparada para la guerra que en el año 1914. Es base naval y aérea al mismo tiempo

FRANCIA APOYARA SUS FUERZAS CON UNA AYUDA FINANCIERA DE CIEN MIL MILLONES DE FRANCOS

Paul Reynaud dictó decretos que constituyen la primera medida financiera de tiempos de guerra

PREPARATIVOS PARA UNA LARGA GUERRA

PARIS, 10. — La nación francesa se está preparando para una larga guerra, como lo demuestra la publicación en el diario oficial de la entrada inmediata en vigencia de los decretos necesarios que dictó el ministro de Hacienda, Paul Reynaud. Estos decretos constituyen la primera medida financiera de tiempos de guerra adoptada por el gobierno, y se cree que preparan el camino para la eventual movilización de los bienes privados y de los valores extranjeros, a fin de utilizarlos en la lucha contra Alemania.

En los círculos financieros se calcula que mediante estos decretos Francia apoyará sus fuerzas con una ayuda financiera de cien mil millones de francos.

Las medidas restrictivas del gobierno fueron adoptadas una semana después de haberlo hecho Gran Bretaña, lo que indica que ambos gobiernos aliados siguen una política similar no sólo en el terreno militar, sino también en el financiero-económico.

El decreto principal dice:

Artículo 1o. Queda prohibida la exportación de capitales bajo cualquier forma sin una expresa autorización del ministro de Hacienda. Otro decreto próximo definirá qué operaciones constituyen una exportación de capitales.

Art. 2o. Toda operación de cambio al ser autorizada de acuerdo al artículo 1o., deberá ser obligatoriamente negociada por intermedio del Banco de Francia u otra institución especialmente destinada por el Ministerio de Hacienda, según el consejo del citado banco. Otro decreto futuro reglamentará las compras-ventas, las transferencias o uso como valores de las acciones y operaciones en títulos o créditos.

Art. 3o. Todas las transferencias, negociaciones u otras operaciones en oro quedan sujetas a autorización previa del Banco de Francia, lo mismo que la exportación de oro. Un nuevo decreto establecerá la reglamentación para todas las prohibiciones en la ejecución del presente decreto que también fija fuertes penas para quienes no cumplan con lo dispuesto. Las nuevas disposiciones adoptadas atestiguan el enorme progreso realizado hacia el resurgimiento económico-financiero bajo la dirección de Reynaud, desde el mes de noviembre último.

La prohibición de exportar capitales y oro se mirada como una medida conservadora destinada a movilizar los vastos recursos financieros y el metálico de Francia a medida que la guerra siga su curso. No se interpretan estas medidas como signo de debilitamiento económico-financiero. Los recursos combinados en oro del Banco de Francia y fondos de estabilización suman aproximadamente 110.00.000.000 de francos. Los valores del Estado, inversiones extranjeras y acciones comerciales o industriales se calculan en 100.000.000.000 de francos, en su mayor parte invertidos o depositados en los Estados Unidos.

El último anuncio semanal del Banco de Francia, antes de iniciarse las hostilidades, fechado el 31 de agosto, cuando el país sólo estaba en la etapa de movilización fiduciaria aumentó en 13 mil millones de francos en una sola semana. Además, el Banco de Francia había acordado entregar al tesoro un adicional de 25 mil millones antes de que el parlamento votara el excepcional crédito de guerra por 69.000.000 de francos.

Constitución de un gabinete de guerra

PARIS, 10 — Se informa con insistencia que mañana, probablemente, se completará y anunciará la constitución de un gabinete de guerra.

Fué informado Bonnet de la situación italiana

PARIS, 10 — El ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Bonnet, conferenció con el embajador francés en Roma, quien le informó acerca de la situación italiana.

El valor estratégico del bosque de Warndt

PARIS, 10. — Con relación a la batalla del Sarre se hace notar en esta capital que a pesar de los contra ataques alemanes, el bosque de Warndt permanece en poder de los franceses con su intrincado sistema de trampas y minas. En ese sector donde opera el ejército francés del Mosela las líneas son prácticamente rectas y virtualmente, en toda su extensión, desde el Mosela hasta Saarbrücken, las actuales líneas de combate están en suelo alemán. La posesión de esta zona proporciona a los franceses una gran ventaja estratégica para cualquier operación que deseen emprender contra la línea Sigfrido. La lucha de hoy se llevó a cabo a un máximo de 5 millas de la frontera. Las ventajas obtenidas por los franceses deben ser atribuídas a la excelencia de las órdenes del estado mayor. El frente de la selva de Warndt había sido preparado con adelanto de meses con todo su sistema de defensa, y sin embargo acaba de caer en poder de las tropas francesas, tras de una brillante y rápida maniobra.

DESMENTIDO DE LA AGENCIA "TASS"

MOSCU, 10. — La agencia "Tass" declara en un comunicado expedido hoy: "Ciertos diarios franceses, el "Petit Parisien" en particular, publicaron una información de la agencia Fournier, donde se decía que Litvinoff fué arrestado y fusilado.

La agencia "Tass" está autorizada para declarar que esa noticia es una invención maligna y estúpida de pie a cabeza".

Los propósitos del Uruguay

MONTEVIDEO, 10. — En la cancillería se informó sobre la orientación que se sigue en el estudio de los temas que tratarán en la Conferencia Interamericana de Panamá los delegados uruguayos. Con respecto a la protección de la paz del hemisferio occidental se dijo: "La cancillería ha hecho llegar sus sentimientos y sus propósitos sobre la conveniencia de presentar a toda la América unida como un órgano jurídico internacional capaz de llevar más allá de sus límites de su influencia pacificadora y humanitaria". Agrega que en ese sentido está pronta a ofrecer su mediación en el conflicto europeo.

El Canadá declaró hoy oficialmente la guerra al Tercer Reich Alemán

Previamente se había enviado la proclama de tal determinación al monarca británico

SATISFACCION EN PARIS Y LONDRES

OTTAWA, 10. — Se informa que la demora en dar la declaración de guerra contra Alemania, obedece al hecho de que la proclama respectiva fué cablegrafiada a Londres para que la firme el rey, en vez de hacerlo el gobernador general, barón Tweedsmuir.

En esa forma, Canadá responde al llamado formulado por Jorge VI a todo el Imperio el día 3 del corriente, en que pidió a todos los países que lo integran que "hicieran propia la causa de Inglaterra".

Gayda previene a los países menores

ROMA, 10. — Virginio Gayda, en un artículo que publica en el "Voce d' Italia", edición dominical del "Giornale d' Italia", declara que las frecuencias de las violaciones aéreas en contra de países neutrales, sugiere la idea de que se está tratando de arrastrar a los países menores a la guerra.

Afirma Gayda que esas violaciones son cometidas por aviones británicos y no alemanes, y previene a los países menores que esté alertas, pues "hay muchas razones para que se alarmen". Cita luego los casos de violaciones aéreas cometidas ya en perjuicio de Holanda, Dinamarca y Bélgica.

Buena impresión en Francia

PARIS, 10 — Ha causado muy buena impresión el anuncio de que el Canadá envió al soberano inglés su proclama de declaración de guerra a Alemania para que éste la firme. Se informa que esta era la causa por la cual los [illegible] no habían efectuado anteriormente tal declaración.

De esta manera el Canadá responde al llamamiento del monarca inglés y demuestra la adhesión del gobierno y pueblo a la causa que están defendiendo las democracias con el hitlerismo.

Otro de los motivos que ha causado general regocijo en esta capital es el hecho de que los alemanes han debido aliviar, según algunas informaciones, su presión en Polonia a fin de enviar apresuradamente grandes contingentes de tropas al frente occidental, donde se están afianzando los franceses que ya atacaron con éxito varias concentraciones de fuerzas alemanas causándoles grandes bajas. El hecho de que los alemanes hayan reconocido oficialmente la necesidad de prestar gran atención al avance de los franceses, es índice elocuente de que éstos han penetrado ya hasta un límite que no esperaban los alemanes, debido quizá a su amplísima confianza en la inexpugnabilidad de sus defensas y a la capacidad de las fuerzas encargadas de defender la poderosa línea Sigfrido, de cuya seguridad comienza a dudarse, no sólo en los círculos militares franceses que han realizado sobre ese particular grandes y valiosos estudios, sino también entre los mismos alemanes que, según informaciones de buena fuente, comienzan a mostrar su disconformidad por la escasez de alimentos y la poca ventilación de las fortificaciones.

El hecho de que los alemanes estén reforzando constantemente sus líneas es índice de que las hostilidades en gran escala comenzarán de un momento a otro, por lo que entonces viene a reforzar la posición de las democracias, la inminente declaración de guerra que hará los dominios del Canadá al Tercer Reich Alemán.

El Paraguay envió un proyecto a la Conferencia Panamericana

ASUNCION, 10 — La cancillería envió a la Unión Panamericana un proyecto para ser considerado en la próxima conferencia de Panamá. Los puntos incluídos son los siguientes: Medidas a adoptarse conjuntamente para la conservación de la neutralidad y la paz continentales, salvaguardando la soberanía integral de cada Estado americano. Consideración de posibles actividades de los súbditos de naciones beligerantes para favorecer intereses extraños a los de la más estricta neutralidad o para subvertir el orden legal de la soberanía integral de las repúblicas americanas. Arbitrios para impedir la desfavorable alteración del orden económico y financiero, buscando una provechosa estabilidad en este sentido entre los países americanos, mediante el sistema de intercambio entre los mismos. Medidas que conserven y refuercen los intereses recíprocos de las repúblicas americanas y trate el programa de la cooperación comercial y económica entre las mismas, programa que no se limitará a la solución de los problemas del momento, sino a los que se produzcan en el porvenir.

LOS POLACOS PODRAN AHORA RESISTIR AL INVASOR A LO LARGO DE UN SOLIDO FRENTE

Los defensores tienen la probabilidad de organizar una buena defensa en las márgenes de los ríos Naver, Vistula y Bug

PROSIGUE LA LUCHA INTENSA

PARIS, 10. — Las informaciones de fuente francesa indican la gravedad de la situación en Polonia donde las fuerzas locales están oponiendo una enérgica resistencia a los alemanes. La agencia transcontinental anunció que se estaba luchando encarnizadamente a 7 kilómetros de Varsovia. Otras noticias francesas informan que los ejércitos polacos buscan de romper el contacto con el enemigo para evitar su cerco y poder organizarse más firmemente sobre el Vistula. Las fuerzas alemanas de Prusia Oriental, según se anunció de fuentes francesas, llegaron al Vistula al norte de Varsovia. Las tropas de Silesia, estaban obligando a los polacos a replegarse hacia el Vistula en el triángulo Lodz-Piotrkow-Tomaszow y se informa que las tropas polacas que operan en Poznan consiguieron eludir su encierro.

Los polacos habrían consolidado un frente

BUCAREST, 10. — Las informaciones más recientes, que provienen aparentemente del frente polaco, indican que las fuerzas defensoras lograron consolidar un frente ya establecido a lo largo de los ríos Narev Bug y Vistula, por lo cual tienen posibilidad de organizar una gran resistencia en el [illegible].

Según estas informaciones, se combate en los suburbios del oeste de Varsovia y aparentemente las columnas de avanzadas con tanques y tropas de infantería motorizada procedentes de Lodz y [illegible] convergen delante de Modlin, en la confluencia del Bug y el Vistula, al Norte de la capital. La ofensiva de Kielce encuentra aún fuerte resistencia en la colina que hay entre Kielce y Varsovia y también en el frente de Kielce. Sin embargo, esta última resistencia no parece poder durar indefinidamente sino que encontrará el propósito de cubrir la retirada de las tropas que soportaron el choque de los primeros ataques sobre el frente alemán en los alrededores de Czestochowa y [illegible], al otro lado del Vistula. Indudablemente el [illegible] de Alemania puede romper las líneas. Entre tanto, otra columna alemana prosigue al pie de las montañas carpáticas en dirección a Jaroslaw Lwow. Todavía está lejos de la capital ucraniana y la región accidentada dificulta su marcha sobre manera. La consolidación de las posiciones a lo largo del Narev, del Bug y del Vistula tienen gran importancia, primero como factor psicológico y segundo porque indica que el estado mayor polaco consiguió detener la retirada en un punto estratégico. Con ello se desvirtúa una información según la cual el ejército polaco fué puesto en fuga en la primera semana de la ofensiva alemana.

El hecho de retener las posiciones del Bug, el Narev y el Vistula, depende en gran parte de dos cosas.

1o. Que las lluvias conviertan en barro el norte de Polonia y desborden los ríos que en muchas partes no son más anchos que los arroyos.

2o. Que se acreciente la presión en los frentes occidentales de Alemania para desviar la atención del enemigo.

PROCLAMO EL ESTADO DE GUERRA

OTTAWA, 10. — El Canadá proclamó el estado de guerra con Alemania.

EL TEXTO DE LA PROCLAMACION CANADIENSE

OTTAWA, 10. — La publicación del estado de guerra con Alemania fué publicada en la "Gaceta Oficial", firmada por el gobernador general, barón Tweedsmuir y el primer ministro canadiense Mackenzie King.

La proclama fué dada a conocer después de recibirse la noticia de que el rey Jorge VI había firmado la declaración de guerra canadiense que se le telegrafió ayer.

La proclama revela que el estado de guerra existe entre el Reich y Canadá, a partir del día de la fecha. Su texto es el siguiente:

"Proclama por la cual, por consejo de nuestra Junta Privada para el Canadá, aprobamos y damos a publicidad en la "Gaceta Canadiense" para manifestar que el estado de guerra con el Reich alemán existe en nuestro dominio del Canadá y proclamamos por la presente que existe el estado de guerra con el Reich alemán".

E.E. U.U. aplicó la ley de neutralidad al Canadá

WASHINGTON, 10. — El presidente Roosevelt firmó la proclama por la cual aplica al Canadá las disposiciones de la ley de neutralidad y también proclama nuevamente la neutralidad de Estados Unidos ante el conflicto europeo.

Esta medida tiene la virtud de hacer que la prohibición de exportar armas a los beligerantes, alcance al Canadá.

Nombramiento de delegados

BURGOS, 10. — Se nombraron los siguientes delegados nacionales para los servicios de la F. E. T. J. O. N. S.: Exterior, Ricardo Jiménez Arnau; Industrias, Jorge Lloveras; Justicia, Blas Pérez; Sindicatos, Jaime Salvador.

El generalísimo Franco se trasladó a Torre de Meiga donde pasará unos días de descanso.

9 naves ha perdido ya G. Bretaña

Dió un comunicado el Ministerio de Informaciones

LOS SUBMARINOS

LONDRES, 10. — Durante la primera semana de "guerra submarina sin restricciones" y conforme a anuncios oficiales han sido hundidos 9 buques británicos con un total de 51.326 toneladas, o sea 205.304 toneladas mensuales de aumento en el tonelage durante el primer mes de 1917. El ministerio de informaciones anunció que el vapor británico "Goodwood", de 2796 toneladas, se hundió salvándose su tripulación de 22 hombres. Estos se arrojaron al mar y fueron recogidos por una embarcación pesquera y conducidos a puerto. Varios resultaron levemente heridos y el capitán se fracturó ambas piernas.

Buques hundidos por submarinos alemanes

LONDRES, 10. — El ministerio de Informaciones dió un comunicado anunciando que los siguientes buques habían sido hundidos por submarinos: el "Kennebec", de 5.548 toneladas, cuya tripulación fué salvada por el "Winsley"; de 5.055 toneladas, cuya tripulación salvó el vapor holandés "Statendam". Además el "Warwick Castle" y el "Charlotte" fueron perseguidos ayer por los submarinos, pero lograron eludirlos.

Fiscalización del contrabando en Gibraltar

LONDRES, 10. — El ministerio de Informaciones anunció que había establecido en Gibraltar la fiscalización del contrabando, que comenzó con los vapores "Alejandría", "Colombo" y "Trincumalee".

El ministerio informó también que los dos buques alemanes, el "[illegible]", de 5.855 toneladas y el "[illegible]" de 4.581 toneladas, encalláronse en la costa noruega.

El segundo domingo de guerra en Gran Bretaña

LONDRES, 10. — Millares de personas pasaron el segundo domingo de la guerra a la orilla del mar, en excursiones en los trenes suburbanos. Las canchas de golf estaban repletas de jugadores que aguardaban su turno. Todos en las playas y en Hyde Park iban provistos de sus cajas con las máscaras contra gases. Los templos recibieron a sus fieles habituales y se elevaron plegarias por las fuerzas armadas. Los grupos que merodeaban por Whitehall a la espera de los funcionarios de Downing Street vieron la llegada de Sir Samuel Hoare y otros destacados hombres públicos.

Relato de un tripulante del "Warwidk Castle"

LONDRES, 10 — Un tripulante del vapor "Warwidk Castle", que arribó el sábado de Sud África declaró a los periodistas: "Avistamos un submarino en la noche del viernes, a proa, y comenzamos a maniobrar en zig-zag para eludirlo. Poco después vimos otro, que pudo haber sido el mismo, a una distancia de 3 millas. Llamamos a los buques de guerra británicos, y no vimos más submarinos.

Cerca de más de 100 pasajeros que llevábamos no advirtieron la presencia del sumergible".

LA LEY DE EMERGENCIA CONTRA LA ESPECULACION

En la edición de ayer dimos a publicidad el texto de la ley sancionada por el Congreso para combatir la especulación, a fin de poner en manos del P. E. las amplias atribuciones que exige la defensa de los intereses populares amenazados por la grave situación del momento.

El aumento de los precios, motivado por el auge de la especulación, al conocerse la noticia de la iniciación de hostilidades de Europa, provocó la consiguiente alarma del público, que exigió la adopción de medidas de emergencia para neutralizar sus efectos y poner a salvo al país de las graves derivaciones de orden económico y social que podría traer la acción desenfrenada de los especuladores.

La ley que acaba de sancionar el Congreso y que pone en manos del Ejecutivo los recursos necesarios para combatir la especulación, puede constituir un arma poderosa para llevar a cabo las medidas reclamadas por la opinión pública, siempre que se proceda con la debida imparcialidad y energía, que exigen la gravedad del problema y los intereses en juego.

Conviene señalar también que su acción no está orientada únicamente en el sentido de combatir la especulación desde el punto de vista del encarecimiento de los artículos de primera necesidad, sino que contempla además otros problemas tales como la rebaja de sueldos y salarios so pretexto de la fijación de los precios básicos; autoriza al P. E. para expropiar las mercaderías y productos que considere necesarios y lo faculta para restringir o prohibir la exportación de mercaderías cuando lo requieran las necesidades del país. Apreciados los múltiples aspectos que contempla la ley, así como el rigor de las medidas establecidas y los procedimientos que establece su reglamentación para aplicar las penas, su alcance resulta mucho más vasto que el de la ley 11.210 de represión de la especulación y monopolios y sus procedimientos más expeditivos. En este último aspecto, se encontraba precisamente una de las fallas de la ley 11.210, por cuanto lo complicado de los trámites para llevar a cabo la aplicación de las penas, hacía que en la generalidad de los casos, los culpables escaparan al castigo del delito cometido.

La reglamentación de la nueva ley, en cambio, al establecer que el procedimiento será sumario, verbal y actuado, elimina los trámites prolongados y aleja la posibilidad de que los inculpados escapen a sus sanciones penales. Con ello se da el máximo de seguridad de que los especuladores y demás elementos que quieran aprovecharse de la actual confusión para realizar negocios ilícitos, difícilmente puedan llevar a cabo sus maniobras dolosas, sin graves riesgos de caer bajo las rigurosas penas establecidas.

Desde estos puntos de vista, la ley y su reglamentación constituyen un instrumento de sumo valor para llevar a cabo la vigilancia que exige la actual situación y la aplicación de las medidas necesarias para impedir las maniobras de todo orden que se intentan cada vez que acontecimientos de la gravedad de los que se desarrollan actualmente en Europa, perturban profundamente la vida de los pueblos.

No obstante las razones expuestas, la ley contiene sin embargo algunas imperfecciones explicables si se tiene en cuenta la premura con que fué sancionada, pero que tampoco se contemplan en su reglamentación. Nos referimos a la delimitación de las regiones a los efectos de determinar los precios básicos, que no especifica y la aplicación de las penas, que la comisión nacional ha de aconsejar al P. E. A nuestro juicio, y en lo referente al primer punto, convendría que la delimitación de esas zonas quedara a cargo de las comisiones provinciales de asesoramiento, que, coordinando su acción con las comisiones de fomento y municipalidades, contarían con mayores recursos para fijar precios de acuerdo con las verdaderas necesidades y condiciones locales. Convendría también que fueran esas comisiones, y no la comisión nacional las encargadas de aconsejar al P. E. la aplicación de las sanciones establecidas en los artículos 9, 10 y 11 de la ley. En esta forma se abreviarían los trámites facilitando la aplicación de la ley y haciendo más eficaces sus medidas, que es precisamente el fin que se persigue con la misma.

IDENTIFICACION DE LOS ACEITES COMESTIBLES

En la Cámara de Diputados de la Nación ha tenido entrada un proyecto de ley sobre identificación de aceites vegetales comestibles, destinada a impedir que se eluda el cumplimiento de la ley 11.275, que castiga a los productores o industriales que cometan fraude con sus mercaderías o atribuyen a las mismas un origen o calidad distinta al que realmente tienen. El proyecto en cuestión tiende a salvar algunas deficiencias de la ley, que en el caso de los aceites olvida una de las cuestiones más importantes, como es la identificación y proporción de los elementos constitutivos que en la composición del producto, al [illegible] provisto de cartas.

Mantienen además diversas disposiciones relacionadas con la coloración y aromatización artificial, elaboración por procedimientos de síntesis, cocuses, etc., todas ellas destinadas a asegurar la venta de aceites que no constituyan un peligro para la salud, como ha ocurrido en diversas oportunidades debido a la falta de control oficial, que el presente proyecto trata de subsanar. Estas deficiencias han permitido que en algunas ocasiones, comerciantes e industriales poco escrupulosos, elaboraran aceites con semillas de baja calidad o con substancias animales, que eran vendidos como productos de la mejor calidad, defraudando con ello al público y poniendo en peligro su salud. A raíz de algunas comprobaciones realizadas por la Dirección de Comercio e Industrias de la Nación, esta dependencia dispuso el año pasado la clasificación de los productos elaborados por distintas marcas distintas, que vendían aceites falseando ya que los que puso de manifiesto la existencia de un grave peligro desde el punto de vista sanitario, al mismo tiempo que un negocio fraudulento en vasta escala. Este diario, en diversas oportunidades señaló la conveniencia de dictar una ley que contemplara este problema, que no sólo afectaba la salud de la población y los intereses de los consumidores, sino que permitía que se especulara con los productores de semillas oleaginosas que, como el maní, eran pagadas a bajo costo, sabiéndose que la mayor parte del aceite elaborado con esta materia prima se vende en el comercio como de primera calidad.

La dos únicas designaciones que hasta entonces se utilizaba, de "puro de oliva" y "comestible", permitía que dentro de la designación genérica de "comestibles", se incluyera aceites elaborados con semillas de escaso valor nutritivo y hasta con grasas de procedencia animal, mientras se pagaban precios extremadamente bajos por el maní, a título de que existía una abundante sobreproducción.

El actual proyecto de ley, que viene a completar el decreto dictado a fines del año pasado por el P. E. de la Nación, a raíz, precisamente, de las investigaciones practicadas por la Dirección de Comercio e Industrias, contempla los diversos aspectos del problema y contiene disposiciones que, aplicadas con un sano criterio, permitirán la elaboración y venta de aceites de mejor calidad que los producidos hasta ahora, al mismo tiempo que constituirá una garantía para los comerciantes e industriales honestos, que en diversas oportunidades solicitaron del gobierno nacional, por medio de sus organizaciones gremiales, la adopción de medidas de esta naturaleza.

El proyecto tampoco descuida la calificación de los aceites inaptos para el consumo, tales como los que presenten un determinado grado de acidez, o contengan substancias de origen animal o mineral, o materias extrañas empleadas para la refinación.

El proyecto viene, en definitiva, a llenar una sentida necesidad, asegurando la elaboración de un producto apto para el consumo, al mismo tiempo que garantiza al comerciante la calidad del artículo que vende e impedirá, al identificar las substancias que entran en la composición del producto y la proporción de sus elementos, que no se defraude a los productores, a título de una inexistente sobreproducción.

No ha sido remitido el presupuesto para 1940 aun a la Legislatura

En forma extraoficial, ha trascendido que es propósito del Poder Ejecutivo remitir a la legislatura antes del jueves 14 del corriente, el proyecto definitivo de presupuesto y cálculo de recursos para 1940.

No ha sido remitido todavía por la ausencia del ministro de Hacienda que se ha trasladado a la Capital Federal con el fin de terminar el traspaso de parte de la deuda externa a la Nación y convenir en definitiva el por ciento que se otorgará a la provincia en la recaudación de impuestos a los réditos y otros asuntos de importancia para las finanzas provinciales.

En los círculos legislativos se informa que en las sesiones del viernes 15 del corriente se dará entrada al proyecto, y que de inmediato será sancionada una minuta para que se constituya una sola comisión con las de presupuesto y hacienda de cada Cámara, de manera de realizar un estudio conjunto, con asistencia de los ministros.

Ha sido aceptado por el gobierno un terreno en Rafaela para parque

El club Deportivo y Cultural de Rafaela ha donado ocho hectáreas de terreno en dicha ciudad para la construcción de un parque; la donación ha sido aceptada por el Poder Ejecutivo, mediante un decreto del ministerio de Hacienda. En los considerandos del decreto, se reseñan las condiciones de la donación, entre las que sobresale la obligación de iniciar las obras antes de fines del corriente año.

En la parte dispositiva se expresa que el terreno donado llena ampliamente las condiciones que exige la ley de parques, recordando que por la ley 2597 existe una partida de doscientos mil pesos, y que ha sido creada una comisión que tendrá a su cargo la tarea de dirigir la urbanización de la cabecera de la Feria del Oeste.

Finalmente expresa el decreto que se acepta la donación del terreno, y que una vez que la escribanía de gobierno haya llenado su misión, pasen las actuaciones a la Dirección de Obras Públicas con el fin de que las obras puedan ser estudiadas y comenzadas dentro del más corto plazo posible.

Casa Gris

Decreto de honores

Por el ministerio de Gobierno, se ha dictado un decreto de honores por el fallecimiento del doctor Carlos G. Colombres, ocurrido en Rosario.

El extinto desempeñó una diputación por Rosario, ocupando después una banca en el Congreso.

Ministerio de Gobierno

Por decreto del Poder Ejecutivo, aparecido por el ministerio de Gobierno, se ha resuelto la adhesión a los actos de homenaje que se efectuarán en Santiago del Estero, en memoria del presbítero Pedro Francisco Uriarte, con motivo del primer centenario de su muerte.

El ministro de Instrucción Pública

Mañana regresará de Reconquista, el ministro de Instrucción Pública que ha asistido, en representación del P. E., a la inauguración de la 5a. Exposición Feria, que fué postergada para el sábado próximo.

El señor Mantovani hablará mañana por la tarde en la Casa del Maestro.

El ministro de Hacienda

Se encuentra en la Capital Federal, y no se ha anunciado su regreso en fecha fija, el ministro de Hacienda, que realiza las últimas gestiones para transferir a la Nación, parte de la deuda externa de la provincia, de acuerdo con la ley recientemente sancionada.

De conformidad con las gestiones del P. E., la provincia traspasará a la Nación una deuda que llega casi a nueve millones de dólares.

El préstamo a corto plazo

De acuerdo con el convenio de reanudación de pagos, la provincia paga mensualmente el servicio de amortización e intereses del préstamo de corto plazo facilitado por el Chemical Bank de Nueva York. El ministerio de Hacienda ha ordenado que se gire dicho servicio que asciende a 143.091.88 pesos.

Periodismo

3o. aniversario de "La Mañana"

Festejando su 3er. aniversario este colega de la mañana ha distribuído hoy una edición de 40 páginas, en las que reseña la actividad de los barrios y de las entidades deportivas, sociales y comerciales de la capital.

"La Mañana" entra en su tercer año de vida con sus servicios de información ajustados a la altura de las exigencias del periodismo moderno, y en sus comentarios diarios perseverando en el propósito que persigue desde su aparición.

Saludamos al colega en este aniversario y le deseamos los mismos éxitos que hasta el presente, en el futuro.

Consejo de Educación

El aniversario de la muerte de Sarmiento

Se cumplirá mañana el cincuenta y un aniversario de la muerte de Domingo Faustino Sarmiento, que será recordado en todos los establecimientos educacionales, donde desde el día 4 del corriente se han dictado clases especiales.

Mañana, en cada establecimiento escolar se efectuará un acto público con la cooperación de las sociedades cooperadoras.

Acto en la Escuela No. 880 "Domingo G. Silva"

En el local de la escuela No. 880 mañana a las 9.30, se realizará un acto de homenaje a Sarmiento, y asociando esta fecha con un homenaje a la memoria del educador don Domingo G. Silva, epónimo de dicha escuela.

Se inaugurará la Biblioteca Infantil, para cuyo acto han sido invitadas las autoridades y familiares del extinto Sr. Silva.

Homenaje a Sarmiento en la Escuela López y Planes

Mañana a las 9.30 se realizará en el establecimiento educacional del subtítulo, un homenaje a Sarmiento, el que estará a cargo del personal directivo y docente y alumnos de los grados superiores.

A este acto han sido invitados los padres de los niños que concurren a esta escuela.

Escuela "Alfonso Grilli" — Audición radial, en homenaje a Sarmiento

Con la audición radial efectuada por L. T. 9 Roca Soler, la Escuela "Alfonso Grilli" ha inaugurado los actos culturales con que las escuelas y el pueblo renovarán su homenaje a Sarmiento.

Con un conceptuoso discurso, la directora Srta. Gómez inició la transmisión. A continuación se desarrolló el siguiente programa: "Himno a Sarmiento", coro por alumnos del ciclo superior. "A Sarmiento", poesía por el alumno Guillermo Fradegraña. "Sarmiento", poesía, por Gladys Acebal, alumna del pre-escolar. "Anécdota dialogada", por Arístides Fradegrada, de 1o. grado y Nelly Montenegro, de 4o. grado. "Sarmiento" poesía, por la niñita María Luisa Céspedes, del pre-escolar. "Sarmiento", poesía por el alumno Gaspar Giménez. "El ramo de flores", diálogo, por Beatriz Grioni y Alicia López de 4o. grado. "Himno a Sarmiento", poesía, por Julio Ceballos, de 6o. grado. "La escuela", marcha coreada.

La inspección de abasto en la semana

Fueron decomisadas 23 reses íntegras de vacuno en los Mataderos

La Inspección Veterinaria — dependencia de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública, — en el transcurso de la semana finalizada ayer, ha realizado la siguiente labor:

En los Mataderos Municipales inspeccionó 1.035 reses de vacunos faenados, 138 lanares y 133 porcinos, decomisando 23 reses íntegras de vacunos, de las cuales 15 por tuberculosis generalizada y 8 por ictericia; además: 12 cuartos, 31 cabezas y 90 vísceras de un total de 79 reses con tuberculosis localizada; 23 ubres de vacunos con mamitis, 6 cabezas y 5 vísceras de cerdos con tuberculosis.

En los mercados municipales y particulares y en las ferias francas del municipio, se practicaron 96 inspecciones generales, procediéndose al decomiso de las siguientes cantidades de mercaderías en mal estado para la ingestión: 507 kilos de carne, 150 de pescado, 3060 de frutas, 2273 kilos de verduras, 136 docenas de huevos y 8 aves. La inspección de huevos comprendió 6.360 docenas y la de aves, 5095 yuntas.

Se efectuaron también 109 inspecciones en fábricas de embutidos 73 mataderos particulares de cerdos, 103 puestos externos de abasto, 102 carnicerías, 1 verdulería 83 depósitos de fiambres, 18 almacenes, 4 frigoríficos, 15 triperías, 9 graserías y 6 palerías, comprobándose infracciones a las ordenanzas sobre higiene, por lo que se adoptaron medidas. Se aplicó una multa de 10 pesos al dueño del puesto externo de abasto ubicado en la calle Domingo G. Silva 3689, por falta de certificado sanitario.

La Inspección Veterinaria controló la introducción de fuera del municipio, de 11.727 kilos de embutidos inspeccionados y sellados, y de 38 corderos en pie con un total de 1.176 kilos.

Se informaron durante la semana, 15 expedientes, se expidió un certificado y se hicieron 2 visitas veterinarias a dos caballos de la Administración de Limpieza.

Conferencias

Del Dr. José P. Tamborini en el Colegio Nacional

Como estaba anunciado, mañana a las 18.30, en el salón de actos del Colegio Nacional disertará el Dr. José P. Tamborini sobre "Los hombres de Santa Fe en la revolución del 90". Auspicia este acto el Instituto de Lenguas Vivas y Letras de la Asociación de Ex-alumnos.

Como la conferencia del doctor Tamborini ha despertado verdadera expectativa en los círculos políticos e intelectuales de la ciudad, se descuenta que una numerosa concurrencia asistirá al acto.



La U. C. R. recibió al orador

Esta tarde a la llegada del Dr. Tamborini, en la estación del Central Argentino, concurrió el presidente del Comité Departamental de la Unión Cívica Radical (Comité Nacional), doctor Manuel Mántaras, quién en nombre del Radicalismo, le presentó sus saludos.

El doctor Tamborini se aloja en el Hotel España.

—El Club Universitario Radical (C. N.) por su parte designó una delegación compuesta por el presidente de la Comisión de Asuntos Políticos, Dr. Pedro A. Fuentes y los señores A. César Lafuente, Roberto Doldán, C. Arrechea, Rodolfo Roibón, Santiago Aráoz, David Pagano y J. Martín de la Peña, quienes saludaron al visitante.

Militares

La visita del general Arana

De regreso de Esperanza, donde asistió a los actos conmemorativos de la fundación de esa localidad, en su 83 o. aniversario, el director de Tiro y Gimnasia general Adolfo Arana, con su ayudante visitó ayer el Polígono de Tiro de esta capital, donde fué recibido por los miembros de la comisión de la Sociedad de Tiro y por el inspector regional de polígonos de tiro, teniente coronel Rodolfo F. Gómez.

El general recorrió todas las dependencias del Polígono, quedando bien impresionado por las instalaciones y comodidades creadas para los ejercicios de tiro, como también por la organización de los servicios.

Terminada la visita, el general Arana y su ayudante emprendieron el viaje de regreso a la Capital Federal, siendo despedido por las autoridades de la mencionada institución, el teniente coronel Gómez y otros militares.

Dirección de Higiene

Las recetas de las parteras

El director de Higiene ha enviado una comunicación a los propietarios de farmacias, para recordarles el artículo 96 de la ley 2287, en lo que se refiere al despacho de las recetas de las parteras.

De acuerdo con dicho artículo las parteras sólo pueden recetar inyecciones de cafeína, aceite alcanforado, suero fisiológico, ergotina, hipofisina, etc.; el despacho de toda otra receta cae dentro de las penalidades establecidas por la referida ley.

Estado sanitario

Ha mejorado el estado sanitario considerablemente; los Departamentos de Profilaxis en sus informes semanales han señalado que solamente se han producido algunos casos aislados de difteria en Carmen.

Resoluciones varias

Ha resuelto el director de Higiene:

Acordar un plazo de 30 días a los señores Chiesso Hnos., de Suardi, departamento San Cristóbal, para que coloquen su negocio dentro de las condiciones reglamentarias de la ley 2287, y comunicar la resolución a las autoridades comunales de la localidad.

—Oficiar a los comisarios de San Gregorio y Diego de Alvear con el fin de que notifiquen a los propietarios de panaderías de dichas localidades Iturmendi y Penzzi y José López, respectivamente, para que comparezcan a prestar declaración en el sumario que se les instruye por haberse comprobado que utilizan mejoradores químicos en la elaboración del pan.

—Oficiar a las autoridades policiales de Firmat y Alcorta para que notifiquen a varios comerciantes multados, que se les acuerda un plazo de tres días para abonar las multas que se les han impuesto.

—Acordar el término establecido por la ley, a varios auxiliares propietarios de farmacias, para que propongan directores técnicos.

Campaña pro sanción de la ley de jubilaciones de los marítimos y portuarios

El comité pro jubilación de la Marina Mercante, integrado por Centro Capitanes de Ultramar, Sociedad de Capitanes de Cabotaje y Baqueanos, Centro Maquinistas Navales, Federación Obrera Marítima, Consejo pro Federación Argentina Portuarios y Estibadores, Confederación de Prácticos, Centro de Radiotelegrafistas Argentinos, Asociación Cuerpo de Prácticos del Puerto de Buenos Aires, Centro de Comisarios Navales, Agrupación Mútua Prácticos del Río Paraná, Agrupación Mutualista Serenos del Puerto de Buenos Aires, Agrupación Empleados pro ley de Jubilaciones, Pensión y retiro de la Marina Mercante Nacional, ante la demora del Senado de la Nación en sancionar el proyecto de ley aprobado por la Cámara de Diputados en enero del corriente año, ha resuelto organizar una intensa campaña por la pronta sanción de esa aspiración de este vasto gremio de trabajadores.

Agitación en el interior del país

La campaña de agitación en el interior del país, se realiza con la intervención de los delegados del Comité Mixto Marítimo y del Comité pro jubilación de esta ciudad, habiéndose constituído centros en las siguientes ciudades: Rosario, Santa Fe, Paraná, Barranqueras, Corrientes.

Será inaugurada mañana la Casa del Maestro de la Asoc. del Magisterio

Tendrá lugar mañana a las 18, la inauguración de la Casa del Maestro, que ha sido construída bajo el patrocinio de la Asociación del Magisterio de Santa Fe con la colaboración de los gobiernos nacional y provincial, y con la eficaz y permanente ayuda de los docentes que han contribuído a que sea realidad la iniciativa.

En dicho acto, que se efectuará en el local de la entidad en calles Boulevard Gálvez y Laprida, hablará en nombre de la institución, la señorita Inés Heffermann; el señor Alberto Gaite Alvarez, por la Asociación del Magisterio Santafesino, y el ministro de Instrucción Pública y Fomento, por el Poder Ejecutivo.

Ha quedado librado el canal de acceso al puerto a los paquetes

El hundimiento de la lancha arenera "Teresita" a raíz de haber sido embestida por un petrolero, había provocado la paralización de la entrada y salida de los ultramarinos pues la embarcación naufragada impide el tránsito por el canal de acceso, ya que está hundida en medio del mismo a la altura de la segunda farola.

La administración del puerto, ante la acción nula de los propietarios de la embarcación y sin esperar resolución de las autoridades marítimas, atento a los intereses en juego y con el fin de evitar más graves perjuicios al puerto resolvió realizar los trabajos por cuenta propia.

Los técnicos oficiales han iniciado ayer los trabajos, con una pequeña extractora de arena para liberar la embarcación del material que tenía en las bodegas. Hoy quedó finalizada esta operación y el canal expedito a la navegación de ultramarinos.

Prosigue la bajante del río Paraná en el Norte del país y en el puerto

Aunque en menor proporción que en los días anteriores, particularmente hacia fines de agosto, sigue la bajante del río en el puerto local, como sigue en los puertos del Norte.

En esta capital el río bajó en las últimas veinticuatro horas, dos centímetros; el hidrómetro del dique dos señaló la altura 0.54; el calado máximo admisible en el puerto y en el canal de acceso, llegó a 17 pies 3 pulgadas.

La circular telegráfica de la Dirección de Navegación indica los datos siguientes: Corrientes 0.40, baj 2 ctms.; Itá Ibaté, 2.00, estacionario; Ituzaingó 0.16, estacionario; Posadas, 0.03, bajó 1 ctm.; Formosa, 0.84, bajó 0.3; Bermejo 1.05, estacionario; Puerto Aguirre 1, creció 0.20.

Primer Salón de Aficionados al Arte de Rosario

La fecha de las inscripciones

La Asociación "Carmen F. de Baftico", que organiza el Primer Salón de Aficionados al Arte en la ciudad de Rosario, ha dado comienzo a las inscripciones de quienes deseen participar en este certamen, las que se recibirán durante el presente mes hasta el 30 del próximo mes de octubre, todos los días hábiles menos los sábados de 18 a 20, en la secretaría de la institución, calle Tucumán 3445, teléfono 92744, donde se pueden requerir informes y reglamentos.

El jurado estará integrado por los Sres. Osvaldo Lauesdorf y Luis Ouvrard, artistas vastamente conocidos en nuestros círculos culturales, habiéndose instituído numerosos premios.

El concurso está auspiciado por la Dirección Municipal de Cultura y consta de escultura, pintura, dibujo y fotografía, siendo la inscripción gratuita.

Nuevos servicios de vigilancia han sido creados en Santa Fe

El jefe de policía de esta ciudad, Sr. Emilio G. Leiva, ha dispuesto la creación de nuevas paradas policiales de tráfico, ya que habiéndose reforzado dicha brigada con el nuevo personal de agentes uniformados dados de alta en la fecha, en reemplazo de los agentes auxiliares dados de baja por no usar el uniforme, y siendo necesario el aumento de esos servicios policiales, así lo ha dispuesto.

El jefe de la sección tráfico con el nuevo personal que se le adscribe deberá establecer los siguientes nuevos servicios:

En la Avenida Leandro N. Alem, de ocho a once y de trece a diez y ocho, en la intercepción de las calles siguientes: Avenida Rivadavia y Tucumán; Avenida Alem y San Luis (frente al portón de acceso al puerto); Avenida Alem y la conjunción de las calles Rioja y Belgrano; Avenida Alem entre Güemes y Avellaneda; Av. Alem y la conjunción de las calles Dorrego y Vélez Sársfield.

En la Avenida Gral Paz e Iturraspe: Av. Gral. Paz, entre vías del F. C. Santa Fe y Pedro Ferré; Av. Gral. Paz y Salvador del Carril (callejón Freyre); Avenida Gral. Paz entre vías del F. C. Central Norte y 26 Sin Nombre; y Avenida Gral. Paz esq. Javier de la Rosa.

Debido a la lluvia fué postergada la inauguración de la 5a. Expos. Feria de Reconquista

Premios a reproductores a corral y galpón

RECONQUISTA, 10 (Enviado especial) — La lluvia que se inició en horas de la noche pasada, si bien ha malogrado el acto inaugural de la 5a. Exposición Feria organizada por las autoridades de la Sociedad Rural de ésta y que de acuerdo con lo anunciado debía realizarse esta mañana, sólo ha servido para acrecentar el interés que había despertado y afianzar aún más el éxito de la fiesta agropecuaria e industrial del departamento General Obligado.

De acuerdo con una resolución tomada en horas de la mañana por la comisión organizadora del certamen, la 5a. Exposición Feria será postergada hasta el sábado próximo y su inauguración se realizará en horas de la tarde de dicho día, con el fin de facilitar la llegada de expositores y público del norte del departamento que realizan el viaje en trenes y ómnibus que llegan a ésta en las primeras horas de la tarde.

Dicho día, después de la inauguración, se procederá al remate de aves, lanares y cerdos y el domingo por la mañana, bovinos y equinos.

El banquete a los expositores

En el hotel "Las Colonias" fué servido hoy a las 12 un banquete en honor de los expositores, por las autoridades de la Sociedad Rural, asistiendo la comisión directiva en pleno, productores de la zona que han concurrido con sus productos al certamen y la generalidad de los expositores; constituyendo el acto una nota de destacadas proyecciones.

El baile en el Tennis Club

A las 19, no obstante la lluvia, se inició con gran asistencia de calificadas familias de la ciudad el baile en los espaciosos salones del Tennis Club, el que continúa animadamente en estos momentos.

Esta reunión fué ofrecida por la comisión organizadora de la quinta Exposición Feria a las autoridades y representantes de las instituciones locales.

Labor de los jurados

Reproductores, a corral. Inscriptos en el H. B. A.

Campeón. No. 4 Boquerón Araucano, de J. F. Morrogh Bernard, inmunizados.

Categorías regionales. Campeón Junior. No. 37, 3 toros P.P.C. de Carlos Capezzolo y Hnos.

Reproductores a palenque. No inscriptos. Campeón, No. 38, 3 toros de Mariano E. Molaguero.

Equinos. Campeón, el No. 36, Eclipse, anglonormando de tiro liviano y silla, de Soc. An. Estancias Unidas "La Prusia".

Reservado, el No. 37, Acier, de los mismos.

Carrera, a galpón, 1er. premio. Padrillo de Mondino Hnos.

Categorías regionales, 1er. premio: Monte, de Edmundo Pagano.

Mestizos de carrera. 1er. premio, 3 potros de Enriqueta Pavarín de Sellarés.

Potrancas. 3 de la misma expositora. 1er. premio.

Asnales. 1er. premio. Garañón de Juan Gurcky. 1er. premio. Burra del mismo.

Ovinos. Hampshire Down. 1er. premio. 3 borregos de Mondino Hnos. 2o. premio. 3 de Ceferino Mathieu.

Borregos. 1er. premio, 3 de Ceferino Mathieu.

Romney Marsh. 1er. premio. 3 borregos de Mondino Hnos. **Lincoln neozelandés.** 1er. premio. 3 borregos de Juan Chiappero.

Porcinos: Duroc Jersey. 1er. premio. Rico, de Juan Maxera.

Duroc Jersey, tríos, 1er. premio. 1 macho y 2 hembras de Juan Maxera.

Aves. 1er. premio y Gran Campeón, un gallo Leyhhorn de Armando Mathieu.

1er. premio y mención honorífica, al trío Rhode Island, de Atilio C. Roveda.

El ministro Mantovani habló a mediodía en el banquete realizado en el hotel Las Colonias

El ministro Mantovani comenzó diciendo:

"Por segunda vez visito, en mi carácter de Ministro, y con particular simpatía, esta importante ciudad del norte santafesino con motivo de la Quinta Exposición de la Sociedad Rural de Reconquista. Ella refleja las fuerzas económicas de esta región productiva y la probada capacidad de sus hombres de trabajo.

El P. E., al hacer llegar, por mi intermedio, su saludo y su palabra de estímulo a los expositores, ha querido señalar al país el ejemplo y la importancia que encierra el esfuerzo de esta Sociedad Rural, que en cortos años ha entrado en un período de reflorecimiento y de pronunciada influencia. El gobierno sigue su obra con interés y le presta el mayor apoyo posible. Ha aportado su contribución económica y pone a su disposición elementos de trabajo y el concurso de funcionarios capaces, porque sabe que esta asociación satisface una necesidad sentida de orientación y fomento de la producción regional.

General Obligado, por el esfuerzo fecundo y tenaz de sus hijos, adquiere cada día una significación mayor en la vida económica de la provincia y de la Nación. En un principio fué la ganadería su industria dominante. Incipientes actividades pecuarias aumentaron la población y el trabajo de esta comarca, y desplazaron, mediante una lucha tenaz, al indio hostil que dominaba el territorio. Vino después el momento inicial y la etapa en que se desarrolló el progreso del país. Se extienden los ferrocarriles y se dilata el comercio. Ese movimiento llegó también aquí y entusiasmó a sus pobladores. Miles de durmientes se extrajeron de los bosques de este departamento, mientras la explotación de rollizos de quebracho y la industria del tanino exigían grandes cantidades de la preciosa madera. Los ojos de mi infancia, transcurrida en mi pueblo natal, no muy lejos de aquí, se llenaron con la diaria visión de trenes, tan largos que parecían infinitos, cargados con esos productos de esta zona y destinados en su mayor parte, al exterior.

En esa época dominaba el hacha ciega, sorda, inconsciente. Ella destruye nuestra más grande riqueza natural. Y más, mientras caían los árboles centenarios, el hombre que los derribaba, el hachero, también caía vencido por la fatiga, el alcohol y la miseria, explotado sin compasión, como un esclavo.

Después de señalar los problemas relacionados con la garrapata, la reforestación, etc., el prof. Mantovani concluyó diciendo: "La economía de nuestro país, como la de todos los demás, se ha visto de pronto sacudida por los efectos de la guerra que dolorosamente acaba de iniciarse en Europa y cuya magnitud y duración es imposible presentir. Ya se sabe que en nuestra época una guerra por sus nuevas características, no queda circunscripta en sus efectos a los países beligerantes. Los de orden económicos se extienden e invaden inmediatamente a todas las naciones. Por eso en la presente hora la reflexión debe guiar a los productores y hombres de trabajo. La guerra de 1914 debe servir de lección y ante el sacudimiento actual hay que prevenirse. Me dirijo sobre todo a los agricultores y a los ganaderos. Hay que cuidarse de no caer en falsos espejismos. Nada ilusiona tanto como una fácil prosperidad, pero nada engaña más que eso. La gran demanda de nuestros productos por la importación de esta hora y el alza en los precios de colocación, no debe traer aparejado un aumento vertiginoso de los gastos. No hay que cambiar el ritmo en ese orden, sino seguir moderados y prudentes. A la prosperidad circunstancial, si se produce, le seguirán después días difíciles para los cuales debemos precavernos. Esa falta de previsión hizo que muchos de los enriquecidos durante la guerra de 1914 al 18, hayan sido después los que cayeron económicamente con facilidad y rapidez. La vida económica adquiere caracteres contradictorios y arbitrarios en momentos de convulsión como el presente. Nada mejor que seguir el movimiento ordinario en las actividades y en los precios o por lo menos no distanciarse mucho de él, sobre todo porque su modificación afectaría sensiblemente a las clases trabajadoras y a las gentes necesitadas. El alza de los precios de los productos de primera necesidad es a ellos a quienes hiere terriblemente. A refrenar esos hechos tiende la ley que se acaba de dictar para todo el territorio de la Nación.

Hay que estudiar en cambio ciertos fenómenos que esta hora permite notar. General Obligado posee tierras y clima aptos para el cultivo del algodón de inmejorable calidad. Los colonos no deben abandonar este cultivo, aunque cosechas anteriores le hayan sido adversas por las bajas cotizaciones. Es el momento de reanudar esos cultivos ya que es evidente que tendrán precios remunerativos por la gran demanda que se producirá.

Terminó su discurso brindando por los expositores y augurando el más franco éxito a la Exposición que se inaugurará el sábado próximo.

A la tarde salió el sol en Reconquista

A media tarde despejó el tiempo, lo que permitió que los expositores, autoridades de la Sociedad Rural y provinciales, con el ministro de Fomento, Sr. Mantovani, concluído el banquete, visitaron los stands e instalaciones de la 5a. Exposición Feria de Ganadería, Agricultura, Granja e Industrias de Reconquista.

Colegio de Procuradores

Las incompatibilidades entre procuradores y abogados

El Colegio de Procuradores de Santa Fe ha designado una comisión especial para que estudie una iniciativa del Colegio de Procuradores de Rosario, que se refiere a la fijación de incompatibilidades entre las profesiones de abogados y procuradores.

El Colegio rosarino ha remitido dicho proyecto a consideración de la entidad local, con el fin de conocer el pensamiento general, para así someterlo a consideración del Poder Ejecutivo, con el fin de que lo someta a resolución definitiva de la Legislatura.

Con los actos realizados hoy, terminan los festejos del 83 aniversario de la ciudad de Esperanza

Más de 15.000 personas asistieron en horas de la tarde a presenciar el desfile histórico y corso de flores

EN LA ESCUELA "AARON CASTELLANOS"

ESPERANZA, 10 — Igual que en días anteriores, los actos de hoy con los que terminan los festejos del 83 aniversario de la ciudad, contaron con gran afluencia de público, calculándose de 15 a 18.000 las personas llegadas de todos los distritos del departamento para presenciar el desfile histórico y corso de flores que se realizaron en horas de la tarde en torno a la plaza San Martín, el último malogrado en parte por una persistente llovizna.

Bodas de plata de la escuela "Aarón Castellanos"

La celebración de las bodas de plata de la escuela "Aarón Castellanos" que de acuerdo con lo informado se había fijado para los primeros días del corriente se llevó a cabo hoy, realizándose un significativo acto al que asistieron las autoridades de la ciudad y numeroso público. Previo a dicho acto, fué servido un desayuno a los alumnos del establecimiento.

La banda de música municipal amenizó el acto de referencia y el cuerpo de boy scouts de Santa Fe que asistió en formación al mismo, desfiló frente al establecimiento entre el aplauso de la concurrencia.

La directora de la escuela señora Angela U. de Marcuzzi pronunció un discurso en el que señaló con elocuencia la labor que en los 25 años de vida el establecimiento ha realizado, siguiéndole la ex-directora y primera directora señorita Virginia F. Faiss que se refirió con emoción a las luchas de los primeros días y a las tareas que con sus compañeras de aula tuvieron que realizar para que el establecimiento alcanzara en el futuro el prestigio en que ha sido colocado.

Inmediatamente se procedió a inaugurar el mástil enclavado en el patio de la escuela y a bendecir la bandera nacional, ceremonia que estuvo a cargo del cura párroco Guillermo Sälore. Realizados estos actos, los asistentes se trasladaron a la plaza 8 de setiembre donde un grupo de alumnos depositó una palma con flores naturales en el monumento erigido al colono desconocido y desde este lugar al cementerio municipal donde sobre la tumba de la maestra fallecida señora Juana S. de Capocelli se depositó una corona de flores en homenaje a su memoria.

El desfile histórico

Un acto verdaderamente emotivo y de gran relieve fué el desfile histórico, donde en todo su recorrido se habían levantado palcos que ocuparon los asistentes, así como las veredas adyacentes, y que como hemos informado, consistía en una demostración de los elementos primitivos y los más modernos relacionados con la agricultura, la granja, de movilidad, carros alegóricos, etc. desde la fundación de la colonia. Mientras se realizaba el desfile, que se hizo en torno a la plaza San Martín, el secretario de la comisión organizadora de los festejos, propaladas por alto-parlantes, tuvo a su cargo glosas alusivas que eran premiadas con largos aplausos por los cerca de 15.000 asistentes, así como el discurso del poeta señor José Pedroni, verdadero alardo de la historia de la colonia desde su fundación hasta el presente.

En un palco oficial frente a la casa municipal, se hallaban el gobernador de la provincia, las autoridades locales y representantes de las instituciones.

El corso de flores fué también otra demostración simpática que llamó la atención de la numerosa concurrencia, premiando con aplausos el paso de los participantes.

Bailes populares

Esta noche en la plaza San Martín, al igual que la noche anterior, se realizarán bailes populares con lo que se dará fin a los festejos en conmemoración del 83 aniversario de la primera colonia argentina, siempre que el tiempo lo permita.

La actividad gremial del C. de Estudiantes de Derecho

Informe de la Comisión Directiva, aprobado en la última asamblea general de la institución

En la Asamblea general del Centro de Estudiantes de Derecho el secretario general de la C. D., dió lectura a un amplio informe relativo a las actividades desplegadas por esa entidad desde el 1o. de junio hasta el 1o. de septiembre del corriente año. El documento comienza haciendo un análisis de la situación financiera del Centro y las distintas gestiones realizadas para obtener el cobro de los fondos que le corresponden por el concepto de agremiación obligatoria, de los cuales la Facultad les adeuda aún la suma de 7 mil pesos. Estudia la situación económica del Comedor Universitario, y la ayuda de 1.200 pesos que tuvo que realizar el Centro para saldar su déficit, lo que actualmente se ha regularizado. Hace referencia a la creación del Círculo Universitario, conjuntamente con el Centro de Estudiantes de Química, que posee en la actualidad más de 200 asociados y en camino de consolidarse definitivamente.

Con respecto a las filiales en Rosario y Paraná, manifiesta que la C. D. ha mantenido una estrecha comunicación, por medio de la Oficina de Informes y la Secretaría de Relaciones Gremiales e Informaciones. Las inscripciones realizadas en los turnos de marzo y julio, ascendió a 500 estudiantes, movilizando el Centro la suma de 25 mil pesos.

En materia de Extensión Universitaria se ha designado una Comisión Especial, que, en el plazo que han permitido los exámenes de mitad de curso, ha organizado y comenzado a llevar a la práctica un amplio plan de trabajo. Cita las conferencias del Ingeniero Cintel, de Carlos Oneto, el ciclo de Jerusalén y los ciclos sobre problemas rurales y agrarios, a cargo de los doctores Hurtse, Mántaras y Rocamora; el Ciclo Defensa de la Democracia, a cargo de los doctores Rodesindo Martínez, Nicanor Molinas, Moisset Iturraspe y Ramón César; el Ciclo Aníbal Ponce, a cargo de los doctores Trulse, Reissig, Bergman y Neuschlosz. Todas estas conferencias, varias de las cuales han sido dictadas, continuarán durante el mes de septiembre y el de octubre.

El informe se refiere a la publicación de nuevos apuntes en diversas materias, como Legislación del Trabajo, etc. y la reedición de otros, habiéndose efectuado importantes rebajas en el precio de venta. Señala también la aparición de un nuevo número de la revista "1918", órgano del Centro y del boletín del cual ya han aparecido dos números, habiéndose resuelto que el tercero aparezca la semana próxima.

La tarea de la Secretaría de Deportes también ha sido intensa, habiéndose realizado los siguientes torneos: en el Club de Regatas, el 17 de junio; en la Cancha Unión, el 30 de junio. Comprendió equipos de basket, paleta y tennis; torneo anual de selección inter-facultades; match de foot-ball con la filial Rosario y de paleta con la de Paraná; se gestionó y obtuvo la colaboración del Sub Teniente Leal, para impartir enseñanza de esgrima y se prepararon varios otros torneos. En el torneo interfacultades participaron equipos de foot-ball, basket, tiro, paleta, ajedrez, esgrima. El informe menciona también las distintas comisiones en homenaje a las delegaciones, etc.

Hace referencia a la asistencia médica, de acuerdo con lo dispuesto en la plataforma electoral, lo que también se está llevando a la práctica, habiéndose obtenido la colaboración de varios profesionales médicos, dentistas y odontólogos. Comenta también los distintos actos y conmemoraciones a los cuales el Centro se adhirió, enviando sus representantes, y declaraciones relacionadas con acontecimientos [illegible]

Del Curto y Párido Friggeri; suplentes: Dr. Ubaldo Masera y Dr. Juan Bonet Da Forno; revisores de cuentas: Domingo Quaranta y Ludovico Pasmanni.

La nueva comisión directiva se hace el deber de informar que, satisfaciendo lo resuelto en dicho acto, será impresa y distribuida la memoria del ejercicio vencido.

Sociedad Cooperadora de la escuela Presidente Arzeno

Realizó hoy asamblea general ordinaria

En el local de la Escuela Presidente Arzeno se llevó a cabo en horas de la mañana una asamblea general ordinaria de la Sociedad Cooperadora de la misma, con el fin de proceder a la renovación parcial de la Comisión Directiva, resultando electas las siguientes personas: vice presidente, señor Eleuterio Bancela; tesorero, Luis Banancea; pro tesorero, Pedro Benitez, reelectos en sus respectivos cargos; revisadores de cuentas, Mario Selletti y Inocbo D'Angelo. Vocal, señora Blanca M. de Nicolini.

También se designaron dos socios honorarios.

Comisión Argentina Pro Niño Español Refugiado

La filial local de la Comisión Argentina Pro Niño Español Refugiado se ha dirigido telegráficamente al gobernador de Córdoba, doctor Amadeo Sabattini, solicitándole su intervención para hacer que la partida votada por la Legislatura de esa provincia para ayuda del pueblo español, antes de la terminación del conflicto en la madre patria, sea destinada al sostenimiento del Hogar Argentino en Francia (Lyon), que sostiene esa organización. Expresa también la comunicación que la partida votada de 30 mil pesos contribuirá eficazmente al sostenimiento y educación de la niñez que sufre los efectos de la tragedia española, tarea en la que se encuentra empeñada esa entidad.

Movimiento gremial

Asamblea general de la Sección Herreros de Obras

La Comisión Administradora de la Sección Herreros de Obras de la Sociedad Obrera de la Construcción, ha resuelto convocar a sus afiliados a una asamblea general extraordinaria, a realizarse el 17 del corriente a las 9, en el local de la calle Alvear 3408. Será puesta a consideración la siguiente orden del día:

1o. Acta anterior; 2o. Informe del secretario general; 3o. Consideración de la respuesta de los patrones al pliego de condiciones presentado; 4o. asuntos varios.

Manifiesto a los obreros del gremio

La misma sección ha dado a publicidad un manifiesto a los obreros del gremio, en el cual se hacen diversas consideraciones relacionadas con la actual situación internacional y la influencia que ha tenido en el orden económico del país. Destaca que la especulación afecta a la clase obrera en doble forma, puesto que no sólo eleva los precios de los artículos de consumo y vestidos, sino que repercute sobre los materiales de la construcción y de la industria, lo que determina su paralización. Solicita de los obreros su cooperación con las autoridades en la tarea de reprimir la especulación, denunciando a los comerciantes e industriales que eleven indebidamente los precios y los sitios donde se guarden mercaderías, con fines de especulación. Concluye exhortando a los obreros a mantenerse unidos y fortalecer sus organizaciones gremiales, a fin de no ser víctimas de la confusión y de las hábiles maniobras que se intentan llevar a la práctica.

Círculo Israelita

Sobre "La Poesía Negra en América" habló esta tarde en el Círculo Israelita el doctor Aizenberg

Esta tarde a las 18.30, en el local del Círculo Israelita, ante una numerosa concurrencia, el doctor Isaac Aizenberg, pronunció una conferencia sobre "La poesía negra en América".

El tema, interesante y poco conocido en nuestro medio, fué desarrollado por el disertante con conocimiento exacto de las fuentes de aquella poesía, de sus motivos, y de su estrecha vinculación con la esclavitud. Ilustró su documentada disertación con lectura de poesías de autores negros como Guillén, Ballagás, Matos, etc., a las cuales supo darle e acento de rebeldía, en unos casos, de callada resignación en otros, que impregnan de un peculiar acento a esa poesía, vigorosa, dramática, rica en imágenes y en sugestiones.

El trabajo del Dr. Aizenberg, profundo en cuanto a su análisis, y de brillante factura literaria, fué recibido con calurosas muestras de estimación por el público, que hizo objeto de repetidos aplausos al conferencista.

Servicio fluvial de transporte de cargas a Santa Fe

La agencia marítima Tobal y Cía., de la que es agente en Santa Fe el señor Mauro B. De Giovanni, establecido en 25 de Mayo y Garay, informa que en los días que restan del presente mes, saldrán de Buenos Aires, conduciendo cargas al puerto de Santa Fe, los buques motores siguientes:

Metodista, el miércoles 13; Triunfo, el sábado 16; Dos hermanos Marolla, el miércoles 20; Comercio de San Nicolás, el sábado 23; Metodista, el miércoles 27 y Triunfo, el sábado 30 del corriente.

Publicaciones

"Hojita Escolar"

En la escuela de Colonia El Pantanoso, La Criolla, Dpto. San Justo, aparece "Hojita Escolar". El No. 5 apareció el 31 de agosto, impreso con pasta hectográfica, y escrito a mano, tres composiciones interesantes. Como en la mayoría de las publicaciones escolares, el dibujo de los niños está retocado por el maestro, y por lo general consiste en medicina conocidos o copias convencionales, lo que es una lástima, porque estas publicaciones llenan un fin útil e importante, en cuanto familiarizan al niño con su expresión.

Observaciones meteorológicas

Se ha producido un cambio en las condiciones del tiempo

El día de hoy apareció nublado en la ciudad y una gran zona de la provincia. En la región norte se registraron anoche grandes lluvias. En horas de la tarde se produjo una fina llovizna, que continuaba al anochecer, sin perspectivas de mejora inmediata. No se han observado, sin embargo, grandes cambios en la temperatura y presión atmosférica.

De la Estación Meteorológica de Klm. 11, transmiten: A las 8: temperatura del aire, 18.4, presión atmosférica 758.41, mínima, 16.7; humedad relativa, 92; tensión del vapor, 14.47; viento este-nor-este. A las 14: presión atmosférica 757.06; temperatura del aire 9.7; máxima 20.5 a las 13.10; humedad relativa 90; tensión del vapor 15.20; viento nor-este.

En el Observatorio del Colegio de la Inmaculada Concepción se hicieron las observaciones siguientes: barómetro 755.32; mínima, 14.4; máxima, 19.2; viento, este.

VARIAS

Asamblea de la Junta pro Socorro a los Refugiados Españoles

La Junta Pro Socorro a los Refugiados Españoles ha resuelto llevar a cabo una asamblea general de adherentes, simpatizantes, activistas y amigos de la misma, la que se realizará el próximo jueves 14 del corriente a las 21, en el local que ocupa actualmente, calle San Jerónimo 2066. En esta asamblea se dará lectura al informe del delegado de la entidad al plenario de la Federación de Organismos de Ayuda a la República Española (F. O. A. R. E.) donde se tomaron diversas resoluciones relacionadas con las nuevas tareas a realizar, etc.

Se encuentra en Santa Fe el sub-director de "Crítica"

Acompañando al doctor José P. Tamborini que mañana pronunciará una conferencia en nuestra ciudad y de la que informamos en lugar aparte, se encuentra en Santa Fe el señor José P. Barreiro, conocido periodista metropolitano, sub director del diario "Crítica".

Sociedad Dante Alighieri

Nueva Comisión Directiva

En la asamblea general ordinaria últimamente realizada por los socios de la Sociedad Dante Alighieri, en su sede social de la calle 4 de Enero 2044, después de haberse dado lectura y aprobado la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio 1938-1939, se procedió a la elección de la nueva Comisión Directiva, que quedó constituída de la manera siguiente:

Presidente honorario, don Carlos Garzotti; presidente, Arnaldo Cribbio Zentini; vice presidente, Hugo F. Corsi; secretario, Humberto Medina; pro secretario, Anselmo Cereaga; tesorero, Ernesto Siccardi; pro tesorero, Gerónimo Da Forno; vocales: Luis Chiesa, José Sottolini, Alberto Bosi, José Careaga, Ing. Dino Cadarmela, José María Franchi, Ricieri Gemelli, Angel Horacio Costa, José

Productores argentinos concurren a una exposición de granos en Chicago

Bajo los auspicios de la International Live Stock Exposition de Chicago se realiza anualmente en dicha ciudad una exposición internacional de granos y forrajes, a la cual concurren expositores individuales de los distintos estados de la Unión y de otros países productores que presentan directamente sus muestras, otorgándose premios a aquellos que presentan cualidades establecidas de antemano en las bases del concurso. En ese certamen hay una sección especial destinada a trigos para molienda y panificación, que reviste particular interés para nuestro país, tanto por los premios que se otorgan como por la oportunidad que brinda para hacer conocer la excelente calidad alcanzada por nuestros trigos. Este concurso se diferencia fundamentalmente de los comunes, pues en él se juzga la calidad "interna" del grano, es decir, que no solamente se califica por los factores corrientes como su peso hectolítrico, cuerpos extraños, humedad, etc., sino que también se hace la apreciación de la calidad industrial determinada por medio de los análisis físico-químicos correspondientes.

La Comisión Nacional de Granos y Elevadores, en el deseo de prestigiar la producción Nacional y destacar el meritorio esfuerzo cumplido por nuestros agricultores, ha estimado oportuna la concurrencia argentina al certamen de referencia. A tal fin, de las muestras remitidas por los agricultores para tipificación de la cosecha 1938/39 eligió las que presentaban la mejor calidad comercial e industrial, clasificándolas al mismo tiempo por zonas para que estuviese representada la totalidad del área cerealera del país. Se seleccionaron en total 46 muestras. En mérito a los resultados de los análisis físico-químicos de esas muestras, la Comisión solicitó de los productores remitentes de las mismas, el envío de mayor cantidad, con la indicación del destino que se les daría.

Después de algunas depuraciones se eligieron finalmente 14 muestras, descartándose las otras por presentar pequeños defectos y a fin de que la representación argentina fuera la más alta expresión de la calidad de nuestros trigos. Dichas muestras fueron enviadas ya a la exposición. Por primera vez los productores argentinos concurren a un certamen de la importancia del citado precedentemente, donde se presentan competidores de los principales países productores de trigo, en el laudable afán de obtener los premios que se otorgan y de prestigiar sus propios granos con el consiguiente beneficio para el buen nombre de la producción triguera de sus respectivos pueblos.

Entre las muestras enviadas a esta exposición, figuran productores de nuestra provincia. Ellos son los siguientes: Bmé. Depetris, de El Trébol F.C.C.A., Rosafé; Teodosio Pafundi, de Serodino F.C.C.A., Rosafé; Brugnoni Hnos. F.C.S.F., Rosafé, y Tomás Ballatore, de La Francia F.C.C.C., Rosafé.

Resultados de los partidos de bochas

Los correspondientes a los organizados por la Federación

Esta tarde se jugaron los partidos correspondientes al campeonato oficial que organiza la Federación Santafesina de Bochas, encuentros que finalizaron con los resultados siguientes.

Zona Santa Fe

Parejas:

Chanta Cuatro No. 31: 15 vs. Ferroviario No. 9: 9.

Ferroviario No. 12: 7 vs. Chanta Cuatro No. 29: 15.

Chanta Cuatro No. 30: 14 vs. Paiva No. 23: 15.

Paiva No. 24: 13 vs. Olímpico No. 28: 15.

Municipales No. 13: 12 vs. Zanni No. 8: 15.

Individuales

E. González (Paiva 6 vs. D. López (Ch. Cuatro) 15.

Pérez (G. y Esgrima) 15 vs. Vidal Herrera (Ferroviario) 14.

A. Brusco (Ferroviario, vs. H. Muñoz (Ch. Cuatro), (suspendido).

A las 11.30 se reunieron consejeros y delegados en el Club de Chanta Cuatro para realizar el sorteo de parejas; a jugarse a la tarde a las 15 horas, con los siguientes resultados:

Necochea No. 36: 10 vs. Zanni No. 8: 15.

Paiva No. 22: 15 vs. Ferroviario No. 12: 9.

Chanta Cuatro No. 31: 15 vs. Olímpico No. 28: 11.

HIPODROMO ARGENTINO

1a. CARRERA

1o. REQUETE, 54 kilos, por Congreve y B. Beauty; del stud F. de Alvear, al cuidado de N. Berazalegui.
2o. Balcarie, 56.
3o. Duque, 56.
No corrieron: Sirice, Perpigal y El Magyar.
Sports: del 1o. $ 3.—.
Ganada por: 1 cuerpo y 3/4.
Tiempo: 2' 7" 4/5.
Jockey: Antúnez.

2a. CARRERA

1o. AUER, 57 kilos, por Bignonia y Algarada; del stud [illegible], al cuidado de B. Cardinale.
2o. Arión, 57.
3o. Don, 57.
4o. Mask, 57.
No corrieron: Faraday y Taloo.
Sports: del 1o. $ 192.10 y 20.60; del 2o. $ 3.90 y del 3o. $ 5.40.
Ganada por: 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1' 2" 1/5.
Jockey: Retiano.

3a. CARRERA

1o. FIAT LUX, 52 kilos, por Parlanchín y Claridad; del stud La Pilarica, al cuidado de J. A. Rolón.
2o. Gran Corso, 52.
3o. Oso, 55.
4o. Vigil, 52.
No corrió: Sin Susto.
Sports: Del 1o. $ 7.80 y $ 5.00; del 2o. $ 4.50.
Ganada por: 4 cuerpos.
Tiempo: 1' 29" 1/5.
Jockey: Antúnez.

4a. CARRERA

1o. FACON, 50 kilos, por Laico y Filibustera, del stud Aconcagua, al cuidado de J. Callejas.
2. Trovador, 51 1/2 kilos.
3. Maeneo, 50 1/2 kilos.
4. Razante, 52 1/2 kilos.
No corrieron: Legislador, Chistoso y Mister.
Sports del primero $ 34.40 y 8.60, del segundo $ 7.20 y del tercero 7 pesos.
Ganada por 2 1/2 cuerpos.
Tiempo: 1' 14" 1/2.
Jockey: S. Acosta.

5a. CARRERA

1. BON VIVANT, 59 kilos, por Malandro y Bomba, del stud S. James, al cuidado de M. Carell.
2. Plebeyo, 61 kilos.
3. Sin Susto, 59 kilos.
4. Chicotazo, 59 kilos.
No corrieron: Harlen, Bandolero.
Sports del primero 5.10 y 3.20, del segundo 3.50.
Ganada por 3/4 cuerpo.
Tiempo: 1' 39" 2/5.
Jockey: Leguisamo.

6a. CARRERA

1. STOP, 57 1/2 kilos, por L. Wembley y Scaspear, del stud H. C., al cuidado de E. Blanco.
2. Saint Doulchard, 52 kilos.
3. Vejete, 60 kilos.
4. Ambrosine, 51 kilos.
No corrieron: Contrapunto, Tamulento, Tartakower, Marroncito, Caburé, Godan, Loucomilla y Tihué.
Sports del primero 5.10 y 5.60, del segundo 7.10.
Ganada por 3/4 cpo.
Tiempo: 59" 3/5.
Jockey: Leguisamo.

7a. CARRERA

1o. SEGUIDITO, 55 kilos, por Tropero y Seguidilla, del stud Punta Fina, al cuidado de A. Grassi.
2o. Despecho, 55.
3o. Vulnerant, 52.
4o. Turquestán, 55.
No corrieron: Rey, Farruco, Sherlock Holmes, Gollito, Chaw Chaw y Lapsel.
Sports: del 1o., $ 7.90 y 4.40; del 2o., 4.00.
Ganada por 3/4 cuerpo.
Tiempo: 1' 24" 2/5.
Jockey: Leguisamo.

8a. CARRERA

1o. LEOPOLDINE, 55 kilos, por Rico y Leona, del stud H. C., al cuidado de E. Blanco.
2o. Arula, 57.
3o. Bahía, 52.
4o. Almoravides, 57.
No corrieron: Graduada, Miss Tonga, Bepa, Blz Kala, Navidad, Basquaire, Salvada, Agil y Sufragista.
Sports: del 1o., $ 6.10 y 3.30; del 2o., 4.80;
Ganada por 2 1/2 cuerpos.
Tiempo: 1' 28" 2/5.
Jockey: Perisle.

Paraná-Talleres le empató a Gimnasia

El resultado final del encuentro fué de 2 goles por bando

PARANA, 10 (De nuestro corresponsal) — En esta ciudad se llevó a efecto el match entre los primeros teams de Gimnasia y Esgrima de Santa Fe y el de Paraná-Talleres de ésta, encuentro que congregó a una escasísima cantidad de espectadores debido al mal tiempo reinante.

El árbitro Arturo Podestá, cuando llamó al centro del field a los equipos, éstos formaron así:

Paraná-Talleres: Nelly, Charguet y Rodríguez; Schmidt, Angelio y Gerumini; Motta, Benavento, Cáceres, Villagra y Perna.

G. y Esgrima: Ferraris, Garbagnoli y Lebrón; Cuervo, Valdes y Franco; Calanchini, Cantelli, Giménez, Yebra y Goncebat.

En el primer tiempo Gimnasia y Esgrima conquistó su primer tanto, a los 15' por intermedio de Goncebat, empatando los locales, a los 27' merced a los oficios de Cáceres. A los 29' Calanchini consiguió el segundo tanto para su cuadro, finalizando en consecuencia, la primera etapa, con el resultado favorable a los visitantes por el score de 2 a 1.

En la etapa complementaria Villagra a los 5' dió cifras definitivas al tanteador, por lo que el match terminó con estas cifras:

Paraná-Talleres	2
G. y Esgrima	2

Campeonato inter-Clubs de Tennis

Por el campeonato interclubs de Lawn Tennis, de la provincia, debieron jugarse esta tarde dos encuentros, pero en ambos se produjeron walk over.

La segunda división de caballeros del club Unión no pudo formar equipo, por enfermedad de dos jugadores, para su compromiso con el Santa Fe Lawn Tennis, que, en consecuencia, se acreditó los puntos. Como suma iguales victorias que Atlético de Rafaela, el sábado próximo se deberá jugar el encuentro decisivo entre estas dos entidades.

En el otro partido, la tercera división "A" de damas del club Unión se impuso a la "B" de la misma entidad, por walk over, con lo que se ha clasificado el team, campeón de la zona norte.

Guaraní empató con Sportivo San Luis

El resultado fué de 1 a 1

Esta mañana se jugó el match suspendido en la 3a. fecha del Campeonato Oficial de 2a. división, entre los equipos de Guaraní y Sportivo San Luis, partido que finalizó empatado en un tanto por bando.

TENNIS EN EL CLUB FERROVIARIO

Continuaron disputándose hoy en el Club Ferroviario de Santa Fe, los encuentros correspondientes al ranking interno de tennis, los que finalizaron con los siguientes resultados:

Mena venció a Carchetti por 1/6, 6/3 y 6/3.
Barra a Quignard por 6/4 y 6/4.
Bozombe a Iglesias por 6/3, 4/6 y 7/5.
Perin a Pecanté por 6/1 y 6/3.
Torreggiani a Gilbert, por 6/4 y 6/3.
Osuna a Barra, por 6/3 y 6/1.

Los veteranos santafesinos vencieron a los rosarinos por el score de 1 a 0

El único gol se registró en el segundo tiempo y fué señalado por Emilio Sánchez

MEDALLAS A GABINO SOSA Y SILVIO TOCHI

La inestabilidad del tiempo impidió que el match a beneficio del referée local Silvio Tochi, congregara siquiera sea a una discreta cantidad de espectadores. En efecto, el field del Club Atlético Unión albergó a una escasa cantidad de aficionados, los que no midieron inconvenientes a fin de prestar su concurso a esa jornada benéfica.

En el match preliminar entre referées santafesinos y paranaenses, el score final fué de un tanto por bando, goles señalados por Darquier y Corti, respectivamente.

Los teams se alistaron así:

Santafesinos: Varela y Brignone; Moro, Méndez y Salas; Zabaleoni, Zeintegar, Corti, Lovino y Greco.

Paranaenses: Gaitán, Moreyra e Iriarte; Ramírez, Zapata y Sosa; Cardozo, Alegre, Alay, Darquier y Rosembrock.

Los cuadros del match de fondo, bajo la dirección del referée Manuel Tochi, se alistaron así:

Veteranos santafesinos: Mora, Amadei y Neder; Napoleoni, Prat y Monzón; Simonini, Salas, Montalbetti, Martínez y Sánchez.

Veteranos rosarinos: Octavio Díaz, Molinari y Cazenave; Oviedo, Faggiani y Conti; De Muri, Caligaris, Sosa, Rivas y García.

EL ENCUENTRO

El puntapié inicial fué dado por Guarino Tochi, cuya presencia fué saludada con numerosos aplausos.

El primer avance correspondió a los rosarinos. Contraatacaron los locales pero sin que tampoco obtuvieran beneficio en la incursión.

SALVADA DE MORA

Se llevaban jugados 4' cuando en una buena carga visitante, Rivas cedió a García, quien se "infiltró" entre la defensa local y a escasísima distancia del arco santafesino despidió un shot recto que Mora detuvo sin dificultad cuando se creía que iba a ser vencido.

Nuevamente Mora salvó a los 5' de una caída a su valla, cuando Rivas cerca del arco enfiló un tiro cruzado que el arquero rechazó con un golpe de puño.

Después de los 5' comenzó una persistente llovizna.

DOMINIO ROSARINO

Durante los 15 primeros minutos se notó que la acción conjunta de los visitantes era muy superior a la de su ocasional rival, por lo que no tuvieron inconveniente en incursionar repetidas veces en el sector de los santafesinos. Pese a esa superioridad, los rosarinos no lograron hasta ese momento cristalizar sus esfuerzos, debido a la acertada cuan entusiasta desempeño de los defensores locales.

A los 22' Medina entró en lugar de Oviedo.

A los "" los santafesinos estuvieron a punto de conquistar el primer gol, pero Díaz al arrojarse a los pies de Montalbetti impidió, con esa jugada que resultó de riesgo, que el centre forward local lo venciera. A renglón seguido, Montalbetti shoteó desde lejos y fuerte, pero Díaz detuvo bien.

A medida que el match transcurría, las acciones se tornaron más equilibradas, pudiéndose advertir que el team local se hacía presente en el campo rival con más asiduidad que en un principio.

JUGADA DE APREMIO

Una jugada de gran apremio para los rosarinos se registró a los 35'. Una buena jugada entre Martínez, Montalbetti y Sánchez, dió oportunidad a éste para probar puntería. Su fuerte shot pegó en uno de los parantes de la valla, y volvió la pelota al campo, donde Molinari, apremiado por Martínez, cedió rápidamente a Díaz.

DOMINIO LOCAL

A partir de los últimos minutos de la 1a. etapa se notó que los locales ejercían cierto dominio sobre los rosarinos.

1er. tiempo:

Santafesinos	0
Rosarinos	0

SEGUNDO TIEMPO

En la etapa complementaria, el equipo local formó así:

Mora; Coutrault y Amadei; Napoleoni, Caffaratti y Monzón; González Heras, D. Noé, Salas, Sánchez y Moretti.

En el cuadro de los rosarinos se registró el reemplazo de Díaz por Zalazar y el de Medina por Sodelo.

Dirigió el segundo tiempo el árbitro local, Brignone.

La primera "carga" la llevó el conjunto local, pero sin éxito. Contraatacaron los visitantes, pero con igual resultado.

GOL SANTAFESINO

Una rápida incursión de la línea de ágiles locales, permitió a Moretti ceder a Sánchez que, cerca del arco, venció al guardavalla rosarino a los 3'.

EL JUEGO

Desde iniciada la última etapa, se pudo apreciar un juego bastante aceptable, en especial en el equipo local, que actuó con cierta desenvoltura y llegando a ejercer, durante los 15 primeros minutos, cierto dominio.

BIEN ZALAZAR

Ante una "cortada" de Sánchez, Moretti se "corrió" por su ala y cuando lo creyó conveniente, envió un fuerte tiro a media altura que Zalazar neutralizó en buena forma y cuando se creía que iba a ser vencido.

La llovizna seguía arreciando hasta los 20', y el estado del field dificultó una mejor acción en los jugadores.

SIGUIO EL DOMINIO LOCAL

El dominio de los locales siguió haciéndose presente hasta los 25'. Fueron repetidas y peligrosas las "cargas" que los santafesinos llevaron, al contrario de las de sus rivales que resultaron pocas y exentas de peligro para Mora.

SE SUSPENDIO EL JUEGO PARA HACER ENTREGA DE OBSEQUIOS

A los 30' se suspendió el juego para hacer entrega de obsequios. Una medalla de plata donada por una casa comercial local fué entregada por la Srta. Lydia Romero a Gabino Sosa, y otra de oro para Silvio Tochi, donada por el C. A. Unión, obsequio que fué hecho efectivo por la mencionada señorita a Guarino Tochi.

Reanudado el juego, los ágiles locales se situaron en la ofensiva sin poder, empero, sacar provecho del dominio que seguían ejerciendo sobre sus caballerosos rivales.

En los últimos minutos, los rosarinos reaccionaron pero no consiguieron empatar por lo que el resultado fué el siguiente:

Santafesinos	1
Rosarinos	0

LO RECAUDADO

Lo que se recaudó entre boletería y la rifa realizada, ascendió a la suma de $ 501.

[illegible]

EL LITORAL

[illegible] — TARIFA REDUCIDA

E. Donzino se adjudicó hoy las 500 Millas de Rafaela

En el segundo puesto cumpliendo una gran performance se clasificó el santafesino Pedro Orsi y tercero R. Martini

Los coches especiales y los Chrysler debieron ceder posiciones por contratiempos, frente a los de la mecánica nacional

CARRERA DE EMOCIONANTES FASES

RAFAELA, 10 (Enviado especial). Con el éxito de público de todos los años y con las mismas interesantes perspectivas, se ha iniciado hoy la disputa de la Décima clásica 500 Millas Argentinas del Club Atlético de Rafaela. Un público numeroso se ha dado cita en el escenario de la contienda para presenciar la disputa de la carrera que cuenta este año con la participación de excelentes volantes.

Un ambiente propio ha [illegible] por otra parte la ciudad, con motivo de esta prueba desde hace doce días, notándose la afluencia grande de forasteros. Trenes especiales han conducido hasta el circuito a numeroso público y se vive el mismo ambiente de fiesta y bullicio de todas las épocas.

La expectativa ha crecido en cuanto se ha entrevisto la posibilidad de que los records del año anterior puedan ser batidos.

Se demora la largada

La largada de la prueba clásica se ha demorado debido a la humedad del circuito, en algunos

a los efectos de secar su periferia. Esta medida motivó que algunos aficionados se sintieran de pronto consumados volantes.

Así se vió pasar por debajo de la pasarela a gran velocidad un coche Graham Paige que conducía el Dr. Díaz de la localidad Devoto, quien al llegar a la curva sur oeste embistió al coche chapa 015 de Bernardo de Dignani que piloteaba Pellegrino Soto. La colisión fué violenta, pero no hubo que lamentar desgracias personales.

El comisario deportivo resolvió a las 10.15 autorizar a los volantes para que dieran algunas vueltas a escasa velocidad, a los efectos de tratar de secar la pista.

Hay indecisión con respecto a



[illegible] Donzino que brillantemente se adjudicó el triunfo en las 500 Millas [illegible] de hoy. Este vencedor es santafesino, pues nació en San Carlos [illegible] Sur y fué acompañante de Domingo Bucci. Abajo: Pedro Orsi [illegible] clasificado segundo en gran forma.

[illegible] ramos. Los volantes se colocan [illegible] en el puesto de largada, de esta manera:

1ra. fila: Brosutti - Canziani - Ochoteco.
2a. fila: Olivari y Garabato.
3ra. fila: Donzino - Blanco - Sagrera.
4ta. fila: Nanni - Reibaldi.
5a. fila: P. Orsi - Arauz - Llaser.
6a. fila: Prestigiovanni - Mar[illegible]
7a. fila: Kallemberger - Pabusso [illegible] Hoffmann.
8a. fila: Catandella - Porto.
9a. fila: Fanto - Loza y Sogotti
10. fila: Vesozzi - Rosas.

La Deportiva y los dirigentes [illegible] club organizador se alistan para los últimos detalles relativos a la iniciación de las 500 Millas Argentinas de Rafaela. La postergación de la iniciación de la prueba [illegible] adoptada por el comisario deportivo Pedro Vanario y obedece [illegible] hecho de que como de costumbre, anoche se regó intensamente la pista, pero no se contó con la [illegible] del sol, que en otras oportunidades permitió iniciar la carrera, con una ronda perfecta. La [illegible] de sol dejó húmeda la pista siendo necesario que se adaptara el temperamento de esperar a fines de que se pudiera largar [illegible] prueba sin peligro alguno para [illegible] integridad de los corredores. Sobre todo en las rectas hay humedad en la pista, lo que ha hecho necesario mantener aquel temperamento.

la prueba, mientras el tiempo se muestra amenazante. Se espera una resolución oficial al respecto.

Se inicia la prueba

Con una demora de 2 horas 45 se inicia la prueba de las 500 Millas. Despejado el público de la pista, coches particulares, etc.,

Brosutti que debió abandonar por desperfectos

las autoridades controladoras de la carrera, dan las órdenes respectivas de alistamiento de los corredores. A las 11 horas 45, se inicia la prueba.

La primera vuelta

La fracción que debe cumplirse antes de iniciarse las 65 vueltas reglamentarias deparan la primera emoción puesto q' pasa frente al control Brosutti, perseguido por Ochoteco, Olivari, Garabato, Arauz, Canziani, Orsi, Reibaldi, Nanni, Blanco, Martini, Fanto, Kallemberger, Hoffmann, Prestigiovanni, Sagrera y los demás participantes.

La primera vuelta íntegra al circuito se cubre con Olivari que ha pasado al frente, perseguido ahora por Brosutti, a quien persigue Ochoteco, seguido por Canziani, Garabato, Arauz, Blanco, Orsi, Nanni, Prestigiovanni, Sagrera, Kallemberger, Martini y Fanto y más rezagado se encuentran entre otros Donzino, Rosas, Catandella y los restantes.

En la tercera vuelta no se registraron novedades. Va en punta Olivari, perseguido siempre [illegible]

Brosutti, Ochoteco, Canziani y Garabato.

Lo mismo acontece en la 4a. pero se detiene Canziani que ha quedado en llantas y se nota el avance de Orsi que ha conseguido adelantarse a Arauz.

Las 5 vueltas

Las primeras cinco vueltas dan estos resultados:

1o. Olivari, Mercedes Benz, en 22'07" 1/10.
2o. Brosutti, Mercedes Benz, en 22' 15" 4/10.
3o. Ochoteco, Alfa Romeo, en 22' 17" 4/10.
4o. Garabato, Chrysler, en 22' 41" 8/10.
5o. E. Blanco, R.E.O., en 22' 57" 4/10.
6o. E. Nanni, Hudson.
7o. Reibaldi, Hudson.
8o. P. Orsi, Ford V-8.
9o. G. Sagrera, Spá.
10. F. Arauz, Ford V-8.

Promedio 170 ks. 280 mts.

En la sexta vuelta Olivari saca ventaja a Canziani que ha vuelto a correr una vuelta y Sagrera se detiene por pinchaduras. Aráuz ha pasado a Orsi.

El primer abandono ha sido el de Kallemberger, volante sanjuanino. Gabriel Sagrera vuelve a detener en la 9a. vuelta en los puestos de aprovisionamiento. Prestigiovanni también debe detenerse.

Las 10 vueltas

Las 10 vueltas se cumplen con esta clasificación:

1o. Olivari con Mercedes Benz, en 42' 33" 7/10.
2o. Brosutti con Mercedes Benz, en 42' 52" 9/10.
3o. D. Ochoteco con Alfa Romeo, en 42' 38" 4/10.
4o. A. Garabato con Chrysler, en 42' 37" 4/10.
5o. Ernesto Blanco con R.E.O. en 43' 56" 3/10.

Promedio: 171 kms. 850 mts.

El promedio de estas diez vueltas es superior al del año anterior sobre la misma distancia.

Llaser también sufre inconvenientes y entra a los puestos de aprovisionamientos. El tren del puntero Olivari es violento.

En la doce vueltas Ochoteco sufre inconvenientes y debe entrar con su Alfa Romeo en los puestos de aprovisionamiento, perdiendo así el tercer y cuarto puesto, pues en ese interín pasan Garabato y luego Ernesto H. Blanco.

Las causas de la demora

RAFAELA, 10. — (Enviado Especial). — Es necesario señalar que la demora de la largada de la prueba de hoy, como así el cambio de horario que se efectuara ayer al iniciarse las eliminatorias obedece a una causa que debió evitarse y que con lo acontecido ayer no debió repetirse en esta emergencia: el excesivo riego, realizado cuando las condiciones del tiempo, no aseguraban un sol como para absorber la humedad de la pista.

Tal hecho ha motivado que ayer la eliminatoria fuera postergada en algunas horas y hoy que se retrazara la iniciación de las 500 Millas Argentinas. Causas que pudieron evitarse, máxime cuando el tiempo amenazó constantemente el feliz término de la contienda máxima del Calendario Automovilismo en su categoría de velocidad.

4o. E. Donzino con Cadillac en 1 h. 05' 56" 7/10.
5o. E. Nanni con Hudson en 1 h. 07' 22" 3/10.

El promedio del puntero es de 171 kms. 237 metros.

Se detiene Brosutti

Las vueltas 19 y 20 depararon las detenciones momentáneas de Donzino y Blanco que debieron parar por pinchaduras, reanudando luego la marcha.

Las posiciones en las 20 vueltas son las siguientes:

1o. Olivari, M. Benz en 1 hora 26' 58" 2/10.
2o. Brosutti, M. Benz en 1 h. 27' 38" 3/10.
3o. Garabato, Chrysler en 1 h. 28' 47" 1/10.
4o. Nanni, Hudson en 1 h. 28' 54" 1/10.
5o. Canziani, Chrysler en 1 h. 29' 02" 4/10.

El promedio se ha mejorado en esta parte, en lo que respecta al del año anterior para la misma distancia, puesto que ahora se ha establecido un tiempo de 1' menos que en aquella ocasión.

Brosutti en la vuelta 21 debió detenerse en el abastecimiento

son las siguientes:

1o. Angel Garabato, con Chrysler en 1 hora 46' 27" 6/10.
2o. Alfredo Olivari, con Mercedes Benz en 1 h. 50' 29" 6/10.
3o. Ernesto Nanni, con Hudson en 1 h. 51' 12" 4/10.
4o. Donzino, con Cadillac en 1 h. 53' 39" 7/10.
5o. P. P. Orsi, con Ford V-8 en 1 h. 55".

Promedio del puntero 167 kilómetros 200 metros.

Se detiene Brosutti otra vez...

Brosutti que reanudó la marcha con tres vueltas perdidas sobre el puntero, perdió 2 vueltas, pero debió detenerse otra vez por inconvenientes mecánicos sufridos en su máquina.

Brosutti debió abandonar definitivamente la carrera, después de haber sido un gran animador de la misma.

Abandona Garabato

Pero la carrera entró en nuevos aspectos. Es así como Eleuterio Donzino consiguió vueltas más adelante colocarse primero, en la clasificación mientras que Garabato sufría algunos inconvenientes mecánicos y debía abandonar definitivamente la prueba, cuando iba colocado segundo. Orsi, cumpliendo una gran performance va conquistando posiciones, mientras se nota que en los puestos intermedios hay también perspectivas de cambio. Martini, regulando su tren está paulatinamente alcanzando una buena clasificación.

Las 30 vueltas dan estas posiciones

1o. Eleuterio Donzino, con Cadillac en 2 horas 14' 18" 3/10.
2o. Ernesto S. Nanni, con Hudson en 2 hs. 16' 14" 2/10.
3o. Pedro P. Orsi, con Ford V-8 en 2 hs. 17' 58" 3/10.
4o. Félix Arauz, con Ford V-8 en 2 hs. 19' 13".
5o. Rodolfo Martini, con Ford V-8 en 2 hs. 20' 12" 8/10.

Promedio del ganador 159 kilómetros 500 mts.

El abandono de Olivari

El abandono de Olivari se debe a la rotura del diferencial, por lo que se perdió las probabilidades de un triunfo que hubiera premiado el arrojo de este tenaz volante.

puntear a la prueba a un promedio de 163 kilómetros...

Entre Donzino y Orsi se entabla una lucha reñida por el primer puesto, mientras que Martini en una gran arremetida ha logrado desalojar a Arauz de la tercera colocación.

La clasificación en las 40 vueltas es la siguiente:

1o. Pedro Orsi, con Ford V-8 en 3 horas 03' 09" 1/10.
2o. Eleuterio Donzino, con Cadillac en 3 hs. 03' 05" 6/10.
3o. Nanni, con Hudson en 3 hs. 05' 06" 1/10.
4o. Martini, con Ford V-8 en 3 hs. 05' 45" 1/10.
5o. José Fanto, con Chevrolet en 3 hs. 13'20".

Promedio: 158 klms. 800 mts.

máquinas, para evitar las patinadas.

Orsi debe detenerse en el abastecimiento, pero reanuda enseguida su marcha. Donzino mientras tanto consigue sacarle una vuelta de ventaja.

Las 50 vueltas se cumplen con estas clasificaciones:

1o. E. Donzino, con Cadillac, en 3 horas 51'22"3/10.
2o. P. P. Orsi, con Ford V-8, en 3 horas 57'22"7/10.
3o. R. Martini, con Ford V-8, en 4 horas 01'40".
4o. Ernesto Nanni, con Hudson, 4 horas 03'21"6/10.
5o. José Fanto, con Chevrolet, 4 horas 06'10"4/10.

Promedio: 150 klms. 520 mts.

Antes de las 55 vueltas Donzino debe detenerse pues se queda en llantas y debe rápidamente colocar nuevas gomas. Es una oportunidad más para quienes le persiguen tenazmente y que son Orsi y Martini.

Las 55 vueltas se cierran con estos tiempos parciales:

1o. E. Donzino, con Cadillac, en 4 h. 17'39"3/10.



Rodolfo Martini que cumpliendo una gran actuación consiguió por primera vez en su corta y brillante actuación deportiva clasificarse tercero en las 500 Millas Argentinas. Abajo: Ernesto Nanni que se clasificó cuarto en la general.

2o. P. P. Orsi, con Ford V-8, en 4 h. 23'23"3/10.
3o. R. Martini, con Ford V-8, en 4 h. 26'43"5/10.
4o. E. Nanni, con Hudson, en 4 h. 28'49".
5o. J. Fanto, con Chevrolet, en 4 h. 32'15"3/10.

Donzino ha elevado un tanto el promedio que queda establecido hasta las 55 vueltas, en 151 kms. 300 metros.

Blanco también en las 55 vueltas ha debido abandonar la disputa de las 500 Millas Argentinas de Rafaela.

Ocho volantes quedan en carrera al cerrarse las 60 vueltas y son Donzino, Orsi, Martini, Nanni, Fanto, Vesozzi Llaser y Loza.

Las 60 vueltas dan estas posiciones:

1o. E. Donzino, con Cadillac, en 4 horas 48' 12" 9/10.
2o. Pedro P. Orsi, con Ford V. 8, 4 hs. 53' 11" 3/10.
3o. Rodolfo Martini, Ford V. 8, 4 hs. 55' 54".
4o. Ernesto Nanni, Hudson, en 4 hs., 58' 39".
5o. José Fanto con Chevrolet, 4 hs. 59' 45" 6/10.

Promedio del puntero: 145 klms.

CLASIFICACIONES, PROMEDIOS Y TIEMPOS DE LAS 500 MILLAS

Años	Primeros	Coche	Segundos	Terceros	Tiempos	Promedios	Kms. del Circuito
192[illegible]	R. RIGANTI	HUDSON	E. BLANCO	R. KARTULOVIC	6 hs. 30' 23"	128 kms. 97[illegible] ms.	24.246.20
1927	J. MALCOLM	DELAGE	D. BUCCI	E. BOSSOLA	5 hs. 38' 52"	146 „ 912 „	24.246.20
1928	E. F. GREENE	BUGATTI	D. BUCCI	C. ZATUSZEK	4 hs. 4' 1"	141 „ 60 „	24.246.20
1929	D. BUCCI	HUDSON	C. ZATUSZEK	E. DONZINO	5 hs. 40' 2"	145 „ 661 „	24.246.20
1930	G. D'AMICO	GARDNER	—	—	4 hs. 44' 48"	117 „ 285 „	24.246.20
1933	C. ZATUSZEK	MERCEDES BENZ	F. MARTIN	P. P. ORSI	5 hs. 43' 41"	140 „ 477 „	13.914.—
1934	E. BLANCO	R.E.O.	L. E. BROSUTTI	A. MC CARTHY	6 hs. 8' 50"	156 „ 249 „	11.219.20
1937	C. ZATUSZEK	MERCEDES BENZ	L. E. BROSUTTI	E. DONZINO	6 hs. 3' 42"	159 „ 955 „	11.776.55
1938	L. E. BROSUTTI	MERCEDES BENZ	A. GARABATTO	O. PARMIGGIANI	4 hs. 52' 52" 1/5	164 „ 851 „	11.776.55
1939	E. DONZINO	CADILLAC	P. P. ORSI	R. MARTINI	5 hs. 34" 07"	144 „ 500 „	11.776.55

En las vueltas sucesivas la diferencia entre Olivari y Brosutti se extienden a favor del puntero.

Ochoteco intenta luego volver en carrera, pero da una vuelta y debe detenerse nuevamente en el aprovisionamiento, pues su máquina no responde a sus esfuerzos.

Las 15 vueltas

Las 15 vueltas se cumplen sin variaciones para el primer y segundo competidor, aun cuando Blanco en excelente forma ha conseguido pasar a Garabato, posición que mantuvo por dos vueltas pero que luego debió ceder para cambiar gomas, deteniéndose en su puesto.

Las posiciones fueron estas:

1o. Olivari con Mercedes Benz en 1 h. 03' 09" 4/10.
2o. Brosutti con Mercedes Benz en 1 h. 04' 16" 5/10.
3o. A. Garabato con Chrysler en 1 h. 04' 20" 7/10.

perdiendo su segundo puesto. La detención de Brosutti se mantuvo por tres vueltas en que volvió a salir y reanudó la marcha.

Miguel Pelusso que sufrió la rotura del eje de [illegible] ha debido abandonar.

Donzino que había reanudado la marcha debió otra vez entrar en su box para cambiarla.

Puntero Garabato...!

Garabato da la sorpresa a los aficionados, puesto que se detiene Olivari para cargar combustible y arreglar algo de su máquina y el piloto del Chrysler pasa al primer puesto en forma impresionante. Esta variante se mantiene por minutos, puesto que cuando Olivari reanuda la marcha ya Garabato está entrando a la recta central de la pasarela o sea que casi lleva una vuelta a su adversario.

Las posiciones en las 25 vueltas

Las 35 vueltas deparan estos tiempos:

1o. E. Donzino, con Cadillac en 2 horas 37' 38" 7/10.
2o. E. Nanni, con Hudson en 2 hs. 39' 24" 5/10.
3o. Pedro Orsi, con Ford en 2 hs. 40' 34" 5/10.
4o. Arauz, con Ford en 2 hs. 41' 40" 7/10.
5o. R. Martini, con Ford en 2 hs. 42' 28" 7/10.

El promedio, que continúa siendo inferior al de 1938, es ahora de 159 kilómetros 870 metros.

Nuevas variantes: Orsi en punta!

Pero la prueba, vuelve a tener variantes. Pareciera que las 500 Millas Argentinas, cada cinco años nos dieran sorpresas. Recuérdese que en 1930 Gaetano D'Amico sólo se clasificó. Ahora en 1939, se van turnando los punteros en forma ininterrumpida. Así al cubrirse las 38 vueltas Orsi pasa a

Desarrollo sintético de las 500 Millas Argentinas de 1939

Corredor	Coche	10 v.	20 v.	30 v.	40 v.	50 v.	60 v.	65 v.	Final	Tiempo
Olivari	Mercedes	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Brosutti	Mercedes	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Ochoteco	A. Romeo	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Garabato	Chrysler	4	3	—	—	—	—	—	—	—
Blanco	R.E.O.	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Nanni	Hudson	—	4	2	3	4	4	4	4	5h39'14"(67 v.)
Canziani	Chrysler	—	5	—	—	—	—	—	—	—
Donzino	Cadillac	—	—	1	2	1	1	1	1	5h34' 7"(68 v.)
Orsi	Ford V-8	—	—	3	1	2	2	2	2	5h35' 1"(67 v.)
Arauz	Ford V-8	—	—	4	—	—	—	—	—	—
Martini	Ford V-8	—	—	5	4	3	3	3	3	5h36'49"(67 v.)
Fanto	Chevrolet	—	—	—	5	5	5	5	5	5h37'11"(65 v.)

Canziani que debió desertar a poco de iniciarse la prueba

Las 45 vueltas dan estos parciales:

1o. E. Donzino, con Cadillac, en 3 horas 26'38"9/10.
2o. Pedro Orsi, con Ford V-8 en 3 horas 27'07"7/10.
3o. Rodolfo Martini con Ford V-8 en 3 horas 28'30"4/10.
4o. Ernesto S. Nanni, con Hudson en 3 horas 28'35".
5o. José Fanto con Chevrolet en 3 horas 29'35"4/10.

Promedio del puntero hasta este momento: 154 klms. 800 metros.

Garúa sobre el circuito, circunstancia que ha hecho que el promedio también decaiga. Esto hace que los volantes deban cuidar sus

Hacia el final

Se está ya en los últimos tramos de la prueba. Ocho vueltas faltan a los punteros para la clasificarse en esta décima disputa. Se cumplen siempre bajo una tenue garúa, que molesta a los corredores y que hace asimismo imposible que se corra fuerte, debido a la inestabilidad de la pista.

Las 65 vueltas se cubren con Donzino al frente que lo hace en 5 hs. 12'55" 9/10. Segundo Orsi; tercero Martini, cuarto Nanni y quinto Fanto. El promedio del puntero es de 147 klms., 100 metros.

En medio de gran entusiasmo se cubren las últimas vueltas al circuito. Donzino entra en la 68 que es la última, perseguido a diferencias de vueltas por Orsi, Martini, Nanni, Fanto, Llaser, Vesozzi y Loza.

EL CAMPEONATO ARGENTINO DE AUTOMOVILISMO

Después de disputada las 500 Millas Argentinas de 1939, las posiciones del Campeonato Argentino en su categoría velocidad son éstas:

1o. Eleuterio Donzino	72,42 pts.
2o. P. P. Orsi	58,93 pts.
3o. Rodolfo Martini	45,04 pts.
4o. José Canziani	31,95 pts.
5o. Luis E. Brosutti	21,30 pts.
6o. Domingo Ochoteco	13,93 pts.
7o. Nicolás Gullé	6,86 pts.

En cuanto al Campeonato Santafesino de Automovilismo, el puntaje obtenido hoy es el siguiente:

Pedro P. Orsi	4 puntos
Rodolfo Martini	3 „

Clasificación general

1o. ELEUTERIO DONZINO, con Cadillac, en 5 h. 34'07"; 68 vueltas.
2o. Pedro P. Orsi, Ford V-8, en 5 h. 35'01"8/10; 67 vueltas.
3o. Rodolfo Martini, con Ford V-8 en 5 h. 36'49"; 67 vueltas.
4o. Ernesto S. Nanni, con Hudson, en 5 h. 39'14"6/10; 67 vueltas;
5o. José Fanto, con Chevrolet, en 5 h. 37'11"9/10; 65 vueltas.
6o. Marcelo Vesozzi, con Ford V-8, en 5 h. 39'38"7/10; 65 vueltas.
7o. Leonidas Loza, con Ford V-8.
8o. Gonzalo Llaser, con Ford V-8.

Promedio del ganador: 144 kilómetros 500 metros.

Instante en que se inician las 500 Millas. Pica el Mercedes Benz de Olivari en punta, seguido por Ochoteco y Brosutti. Los coches especiales no terminaron la prueba.

Una colisión

RAFAELA, 10. — (Enviado especial). Debido a la excesiva humedad del circuito se resolvió [illegible] el sistema de, que autos particulares dieran varias vueltas

El Gran Premio de Las Rosas

El viernes próximo serán cerrados los registros de inscripciones del Tercer Gran Premio Automovilista a disputarse en Las Rosas, el domingo en un circuito cuyo perímetro es de 4.100 metros y cuyo [illegible] después de las recientes [illegible] es inmejorable. Las autoridades del Belgrano Atletic Club, que en los dos años anteriores organizó espectáculos motorista de [illegible] trascendencia, activan los preparativos para la jornada próxima cuya jerarquía es indiscutible debido a múltiples factores entre los que pueden mencionarse el número y calidad de los corredores que intervendrán; la [illegible] preparación de las máquinas que serán presentadas y el [illegible] del puntaje para el Campeonato Argentino de Fuerza Libre, asociada a esta carrera la C.A.D.I. Esta entidad, que tendrá a su cargo la fiscalización de la prueba de Las Rosas, ha designado al señor Lorenzo Abate [illegible] que desempeñe las funciones de comisario deportivo y al señor [illegible] J. Sarasola, como [illegible]

En el Tercer Gran Premio Las Rosas se distribuirá la suma de [illegible] en premios en efectivo [illegible] a la tabla mediante la [illegible] al corredor [illegible] premio [illegible] Automovilismo.